



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΑΘΗΝΑ  
25 ΣΕΠΤΕΜΒΡΙΟΥ 1986

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

ΑΡΙΘΜΟΣ ΦΥΛΛΟΥ  
620

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

- Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων  
Επιβατηγών Μεσογειακών και Τουριστικών Πλοίων. . . 1
- Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων  
Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών Πλοίων. . . . . 2
- Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Πλοιάρχων Μεσογειακών  
και Τουριστικών Επιβατηγών Πλοίων. . . . . 3
- Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας και αμοιβών  
πληρωμάτων Πορθμείων εσωτερικού που εκτελούν  
πλόες μέχρι απόστασης 30 ν. μιλίων. . . . . 4

### ΥΠΟΥΡΓΙΚΕΣ ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ & ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ

Αριθ. 7014/3992

(1)

Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων  
Επιβατηγών Μεσογειακών και Τουριστικών Πλοίων.

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη :

1. Τις διατάξεις του άρθρου 5 του Α.Ν. 3276/1944 «περί Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική εργασία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.

2. Το 1337/4.9.1986 έγγραφο της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η υπογραφείσα την 4.9.1986 Συλλογική Σύμβαση Εργασίας πληρωμάτων Μεσογειακών-Τουριστικών Επιβατηγών Πλοίων, αποφασίζουμε :

1. Την κύρωση της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Μεσογειακών και Τουριστικών Πλοίων εκτός από το άρθρο 27, το κείμενο της οποίας υπογράφηκε στις 4.9.1986 από τους νόμιμους εκπροσώπους : α) της Ένωσης Εφοπλιστών Επιβατηγών Πλοίων και β) της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας και των κλαδικών οργανώσεων της δύναμής της, οι οποίες αναφέρονται στο προοίμιο της παραπάνω Συλλογικής Σύμβασης.

2. Η ισχύς της Συλλογικής Σύμβασης η οποία κυρώνεται με την απόφαση αυτή αρχίζει την 1.1.1986 και λήγει στις 31.12.1986.

Η παρούσα απόφαση με το κείμενο της κυρουμένης Συλλογικής Σύμβασης να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 4 Σεπτεμβρίου 1986

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΣΤΑΘΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ

#### ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΩΝ — ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΩΝ ΕΠΙΒΑΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Εν Πειραιεί σήμερα την 4.9.1986 οι υπογεγραμμένοι αφενός Ανδρέας Ποταμιάνος Πρόεδρος και Αχιλλέας Καμπάνης Γενικός Γραμματέας της ενταύθα εδρευούσης επαγγελματικής οργανώσεως «ΕΝΩΣΙΣ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ ΕΠΙΒΑΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ» ειδικώς εξουσιοδοτημένοι προς τούτο και αφετέρου οι :

1. Μιχαήλ Ζενζεφύλλης, Γενικός Γραμματέας της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας.  
2. Ιωάννης Ψαρράς, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Πλοιάρχων Ε.Ν. πάσης τάξεως.

3. Αντώνιος Χρηστίδης, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Μηχανικών (ΜΕΚ) Ε.Ν.

4. Μιλτιάδης Αρμυράνης, Πρόεδρος του Πανελλήνιου Συνδέσμου Οικονομικών Αξιωματικών Ε.Ν.

5. Γεράσιμος Ζαχαράτος Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Φροντιστών Ε.Ν.

6. Γεώργιος Μαρουλάκης Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Ναυτομαγείρων Ε.Ν.

7. Κυριάκος Ψωμαδάκης Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Θαλαμηπόλων Ε.Ν.

8. Χρήστος Καταγάς Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Προσωπικού Τροφοδοσίας Ε.Ν.

9. Λούρυπας Στάθης Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Πρακτικών Πλοιάρχων και Κυβερνητών.

Εκπροσωπώντας εν προκειμένω νομίμως ο μὲν πρώτος την Πανελλήνια Ναυτική Ομοσπονδία, οι δε λοιποί τας εις την δύναμιν της Π.Ν.Ο. υπαγομένας Κλαδικές Επαγγελματικές Οργανώσεις ως ανωτέρω, μετά το από 29.7.1986 υποβληθέν στο Υ.Ε.Ν. μνημόνιο συμφωνούμεν και αποδεχόμεθα τα κατωτέρω ως προς τις αμοιβές και τους όρους εργασίας των πληρωμάτων των Μεσογειακών και Τουριστικών Επιβατηγών Πλοίων.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση δεν υπεγράφη από την Π.Ε. Μηχανικών Ε.Ν. (ΠΕΜΕΝ) την Π.Ε. Ναυτών Ε.Ν. (ΠΕΝΕΝ) την Π.Ε. Πρακτικών Μηχανικών & Θερμαστών «Ο ΣΤΕΦΕΝΣΩΝ» τον Πανελλήνιο Σύνδεσμο Αξιωματικών Ασυρμάτου Θ.Α.Ε. και του Πανελλήνιου Συνδέσμου Ηλεκτρολόγων Ε.Ν.

### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Α'.

#### Άρθρον 1.

Γενικά περί μισθολογίου.

1. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ισχύει επί των :

α) Επιβατηγών Μεσογειακών Πλοίων τα οποία εκτελούν πλόες εις τον Μεσογειακόν χώρο περιλαμβανομένου εις τούτον και του Ευξείνου Πόντου και μη δρομολογημένων κατά τας περί ακτοπλοϊκών συγκοινωνιών διατάξεις και

β) Επιβατηγών Τουριστικών πλοίων τα οποία εκτελούν τουριστικούς πλόες εντός και εκτός Μεσογειακού χώρου.

2. Το μισθολόγιον ως και αι πάσης φύσεως αποδοχαί των επί των ανωτέρω επιβατηγών πλοίων εργαζομένων ναυτικών καθορίζονται εις δραχμάς.

3. Αι πάσης φύσεως καταβολαί προς τους ναυτικούς θα καλύπτονται εκ μέρους της εφοπλιστικής επιχειρήσεως δι' αντιστοίχων εκχωρήσεων ισοπόσου συναλλάγματος διατηρουμένων εκ παραλλήλου όλων των υπέρ των ναυτικών εκ μέρους της Πολιτείας υφισταμένων μέχρι σήμερον συναλλαγματικών διευκολύνσεων.

### ΜΙΣΘΟΛΟΓΙΟΝ

#### Άρθρον 2.

Μισθοί Ενεργείας.

1. Οι βασικοί μισθοί ενεργείας που προβλέπονται από την προηγούμενη Συλλογική Σύμβαση αυξάνονται από 1.1. 1986 ως ακολούθως :

α) Οι βασικοί μισθοί μέχρι του ποσού των 50.000 δραχμών αυξάνονται κατά ποσοστόν (14 %) δέκα τέσσαρα επί τοις εκατόν.

β) Οι βασικοί μισθοί άνω των 50.000 δραχμών αυξάνονται κατά ποσοστόν (12 %) δώδεκα επί τοις εκατόν.

2. Βάσει των ανωτέρω, οι μισθοί ενεργείας διαμορφώνονται ως ακολούθως :

#### I. Αξιωματικοί :

	Μισθός
Υπαρχος	96.860
Υποπλοίαρχος	82.175
Ανθυποπλοίαρχος	69.615
Μηχανικός Α' (1)	150.265
Μηχανικός Α/Β (2)	96.860
Μηχανικός Β'.	82.175
Μηχανικός Γ'.	69.615
Αξ/κός Ασυρμάτου Α'. Προϊστάμενος	96.860
Αξ/κός Ασυρμάτου Α'.	82.175
Αξ/κός Ασυρμάτου Β'.	69.615
Οικονομικός Αξ/κός Α', Προϊστάμενος	96.860
Οικονομικός Αξιωματικός Α'.	82.175
Οικονομικός Αξιωματικός Β'.	69.615
Ιατρός	82.175
Φροντιστής	96.320
Προϊστάμενος Ηλεκτρολόγος (3) Προσποντούχος	96.320

#### Υποσημείωση :

(1) Ο μηνιαίος βασικός μισθός ενεργείας του Μηχανικού Α'. Τουριστικών ημεροπλοίων ορίζεται ο εκάστοτε μισθός Μηχ/κού Ακτοπλοϊκού πλοίου επηυξημένος κατά 15 %.

(2) Εφόσον προβλέπεται τοιαύτη ειδικότης ή ναυτολογείται υπ' αυτήν.

(3) Εφόσον προβλέπεται τοιαύτη ειδικότης ή ναυτολογείται υπ' αυτήν.

#### II. Αξιωματικοί Δόκιμοι :

α) Δόκιμος Πλοίαρχος απόφοιτος Σ.Ε.Ν. κεκτημένος ετησίας υπηρεσίας ή μη απόφοιτος ΣΕΝ κεκτημένος διετούς υπηρεσίας.

36.480

β) Δόκιμος Πλοίαρχος μη κεκτημένος των ανωτέρω προσόντων.

36.480

γ) Δόκιμος Μηχανικός απόφοιτος Σ.Ε.Ν. κεκτημένος ετησίας υπηρεσίας ή μη απόφοιτος ΣΕΝ κεκτημένος διετούς υπηρεσίας.

36.480

δ) Δόκιμος Μηχανικός μη κεκτημένος των ανωτέρω προσόντων.

36.480

ε) Δόκιμος Αξ/κός Ασυρμάτου απόφ. ΣΕΝ.

36.480

στ) Δόκιμος Αξ/κός Ασυρμάτου μη κεκτημένος των ανωτέρω προσόντων.

36.480

ζ) Δόκιμος Οικονομικός Αξ/κός (4).

36.480

#### Υποσημείωση :

(4) Εφόσον προβλέπεται τοιαύτη ειδικότης ή ναυτολογείται υπ' αυτήν.

#### III. Κατώτερον Πλήρωμα Καταστρώματος :

Ναύκληρος	63.185
Υποναύκληρος	55.540
Ξυλουργός	56.025
Ναύτης	53.175
Ναυτόπαις	36.480

#### IV. Κατώτερον Πλήρωμα Μηχανής :

Μηχανοδηγός Α'.	64.855
Μηχανοδηγός Β'.	57.665
Αρχιθερμαστής (1)	57.665
Ηλεκτρολόγος (2)	64.855
Λιπαντής	56.415
Θερμαστής	55.540
Καθαριστής κεκτημένος άδειας θερμαστού	55.540
Καθαριστής μετά συμπλήρωσιν ενιαυσίου υπηρεσίας	36.480
Υδραυλικός	56.325

#### Υποσημείωση :

(1) Ο βασικός μηνιαίος μισθός του Αρχιθερμαστού καθορίζεται εις δραχμάς (63.835) εφόσον κέκτηται τριετή τουλάχιστον θαλασσίαν υπηρεσίαν ως πτυχιούχος αρχιθερμαστής και όταν ναυτολογείται ως αρχιθερμαστής.

(2) Εφόσον προβλέπεται τοιαύτη ειδικότης ή ναυτολογείται εις αυτήν.

#### V. Κατώτερον Πλήρωμα Γενικών Υπηρεσιών :

1. Πλήρωμα Ενδιατημάτων :	
Αρχιθαλαμηπόλος Προϊστάμενος	82.175
Αρχιθαλαμηπόλος	69.615
Θαλαμηπόλος (άνδρας ή γυναίκα)	54.175
Επίκουρος (άνδρας ή γυναίκα)	36.480
2. Πλήρωμα Μαγειρείου :	
Αρχιμάγειρος Α'.	102.485
Αρχιμάγειρος Β'.	89.500
Μάγειρος Α'.	73.935
Μάγειρος Β'.	60.975
Μάγειρος Γ'.	57.150
Αρτοποιός	73.935
Ζαχαροπλάστης	73.935
Σφαγεύς	73.935
Βοηθός αρτοποιού, ζαχαροπλάστη, σφαγέως	57.150
Χυτροκαθαριστής	36.480

#### 3. Πλήρωμα Τροφοδοσίας :

Λογιστής Τροφοδοσίας	53.175
Βοηθός Φροντιστού (3)	53.175
Μαθητευόμενος βοηθός Φροντιστού	36.480

#### Υποσημείωση :

(3) Ο βασικός μηνιαίος μισθός του βοηθού φροντιστού προσαυξάνεται κατά (3.485) τρεις χιλιάδας τετρακοσίας ογδόντα πέντε δραχμάς μηνιαίως εφόσον ούτος είναι κάτοχος της οικείας άδειας και έχει τριετή τουλάχιστον θαλασσίαν υπηρεσίαν. Η ανωτέρω προσαύξησης καθορίζεται εις (5.815) πέντε χιλιάδας οκτακοσίας δέκα πέντε δραχμάς μετά πενταετή θαλασσίαν υπηρεσίαν εις την αυτήν ειδικότητα εφόσον βεβαίως είναι κάτοχος της οικείας άδειας.

## ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ :

Με βάση τα παραπάνω ο βασικός μισθός του βοηθού φροντιστού διαμορφώνεται ως εξής ανάλογα με το χρόνο θαλάσσιας υπηρεσίας.

α) Βοηθός φροντιστού με θαλάσσια υπηρεσία μέχρι τρία χρόνια δρχ. 53.175.

β) Βοηθός φροντιστού με θαλάσσια υπηρεσία από 3-5 χρόνια δρχ. 56.660.

γ) Βοηθός φροντιστού με θαλάσσια υπηρεσία από 5 χρόνια και άνω δρχ. 58.990.

## Άρθρον 3.

## Αντίτιμον τροφής.

Το ημερήσιον αντίτιμον τροφής του ναυτικού παντός βαθμού και ειδικότητας και εις όσας περιπτώσεις δικαιούται τοιούτου καθορίζεται εις δρχ. (565) πεντακοσίας εξήκοντα πέντε.

## Άρθρον 4.

## Δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα.

Τα δώρα εορτών Χριστουγέννων και Πάσχα αντιπροσωπεύονται αποδοχάς τεσσαράκοντα πέντε ημερών καταργήθηκαν από 1.1.1982 ενσωματωθέντα στην κανονική άδεια η οποία ούτω αυξάνεται εις (96) ενεήκοντα έξ ημέρας ετησίως και υπολογίζεται κατά τα ειδικότερον καθοριζόμενα στο άρθρο 8 της παρούσης. (Βάσει ειδικών συμφωνητικών μεταξύ της Ε.Ε.Ε.Π. αφενός και των Π.Ε. Μηχανικών Ε.Ν. (ΠΕΜΕΝ) και Π.Ε. Πρακτικών Μηχανικών και Θερμαστών Θαλάσσης «Ο ΣΤΕΦΕΝΣΩΝ» αφετέρου η ανωτέρω διάταξις δεν ισχύει ως προς τα μέλη τους. Και επομένως ως προς αυτούς εξακολουθεί να ισχύει ως έχει το άρθρο 4 της προηγούμενης από 30.3.1981 Συλλογικής Σύμβασης Μεσογειακών-Τουριστικών πλοίων το οποίον αναφέρεται εις τα δώρα εορτών Χριστουγέννων και Πάσχα).

## Άρθρον 5.

## Ειδικά Επίδοματα.

Εις τους επί των πλοίων του άρθρου 1 της παρούσης υπηρετούντας ναυτικούς καταβάλλονται και τα κατωτέρω γενικά ή ειδικά επιδόματα.

## 1. Επίδομα Κυριακών :

α) Διά πάσας τας διανυόμενας εν πλω και εν λιμένι Κυριακάς, καταβάλλεται επίδομα Κυριακών ανερχόμενο μηνιαίως εις ποσοστόν (22 %) είκοσι δύο τοις εκατόν επί του βασικού μισθού του άρθρου 2 της παρούσης.

β) Το ανωτέρω επίδομα χορηγείται εις άπαντα ανεξαιρέτως τα μέλη του πληρώματος ανεξαρτήτως της παροχής ή μη εκ μέρους αυτών υπηρεσίας τινός καθ' όλην την διάρκεια της ναυτολογίας των.

## 2. Επίδομα Αξιοματικών Καταστρώματος :

α) Εις τον Έπαρχον καταβάλλεται επίδομα εκ δραχμών (6.580) έξ χιλιάδων πεντακοσίων ογδόντα μηνιαίως.

β) Εις τον Έπαρχον και τον Αξιοματικόν Καταστρώματος ο οποίος ασχολείται ειδικώς με τα θέματα γκαράζ δι' όσα πλοία κατά κύριον λόγον μεταφέρουν αυτοκίνητα (επιβατηγά φορτηγά) εφόσον δηλαδή πρόκειται περί Ο/Γ πλοίων καταβάλλεται μηνιαίον επίδομα εξ οκτώ (8 %) επί τοις εκατόν επί του βασικού μισθού του άρθρου 2 της παρούσης. Το αυτό μηνιαίον επίδομα καταβάλλεται και εις τον Οικονομικόν Αξιοματικόν εφόσον ούτος ασχολείται με τον έλεγχον αυτοκινήτων.

## 3. Επίδομα Μηχανικών :

α) Το επίδομα διοικήσεως του Α'. Μηχανικού που προβλέπετο από την παράγρ. 3 του άρθρου 5 της προηγούμενης Σ.Σ. του 1979 καταργήθη λόγω ενσωματώσεώς του στο βασικό μισθό του άρθρου 2 της παρούσης Σ.Σ.Ε.

β) Εις τον Α'. Μηχανικόν καταβάλλεται δι' έκαστον διανυόμενον Σάββατον ένα πλήρες ημερομίσθιον υπολογιζόμενο διά την περίπτωση αυτή στο 1/24 του μηνιαίου βασικού μισθού.

γ) Εις τον Α'. Μηχανικόν καταβάλλεται ένα πλήρες ημερομίσθιον δι' εκάστην αργίαν διανυομένην εν πλω ή

εν λιμένι, υπολογιζόμενο στην περίπτωση αυτή στο 1/24 του μηνιαίου βασικού μισθού.

δ) Εις τον ναυτολογούμενον επί του πλοίου ως Α/Β διπλωματούχον Μηχανικόν καταβάλλεται επίδομα εκ δραχ. (14.840) δέκα τεσσάρων χιλιάδων οκτακοσίων σαράντα μηνιαίως.

ε) Εις τους ναυτολογούμενους ως Β' και Γ' Μηχανικούς καταβάλλεται μηνιαίως επίδομα εκ δραχμών (11.135) ένδεκα χιλιάδων εκατόν τριάντα πέντε και (10.203) δέκα χιλιάδων διακοσίων τριών αντιστοίχως, τούτων υποχρεομένων όπως παρακολουθούν και επιβλέπουν τακτικώς την καλήν λειτουργίαν προσθέτων μηχανημάτων των πλοίων περί των η παρούσα Σύμβασις των εξυπηρετούντων την διανομήν και ενδιαίτησιν των τουριστών-επιβατών.

στ) Εις τον Α' Μηχανικόν καταβάλλεται επίδομα εκ δραχμών (12.990) δώδεκα χιλιάδων εννεακοσίων ενενήντα μηνιαίως δια την επίβλεψιν εκτελέσεως EXTRA εργασιών.

ζ) Ο ναυτολογούμενος ως δόκιμος Μηχανικός θα λάμβάνει μηνιαίως επίδομα εκ δραχμών (3.780) τριών χιλιάδων επτακοσίων ογδόντα λόγω απασχολήσεώς του ως βοηθού εις τας εν εδαφίω ε' αναφερομένας εργασίας των Β' και Γ' Μηχανικών. Εις τον δόκιμον μηχανικόν καταβάλλεται επίσης μηνιαίως επίδομα ιματισμού εκ δραχμών (2.610) δύο χιλιάδων εξακοσίων δέκα.

## 4. Επίδομα Ασυρμάτου και Ηλεκτρονικών Οργάνων :

α) Εις τον Προϊστάμενον Αξιοματικόν Ασυρμάτου καταβάλλεται επίδομα ασυρμάτου και ηλεκτρονικών οργάνων εκ δραχμών (11.515) ένδεκα χιλιάδων πεντακοσίων δέκα πέντε μηνιαίως.

β) Εις τον Αξιοματικόν Ασυρμάτου (Α' ή Β' τάξεως) καταβάλλεται παρόμοιο επίδομα εκ δραχμών (9.595) εννέα χιλιάδων πεντακοσίων ενενήντα πέντε μηνιαίως.

## 5. Επίδομα Οικονομικών Αξιοματικών :

Εις τους Οικονομικούς Αξιοματικούς χορηγείται μηνιαίον επίδομα διαχειριστικών λαθών ως εξής :

α) Εις τον Προϊστάμενον Οικονομικόν Αξιοματικόν Α' εκ δραχμών (6.580) έξ χιλιάδων πεντακοσίων ογδόντα.

β) Εις τον Οικονομικόν Αξιοματικόν Α' εκ δραχμών (4.930) τεσσάρων χιλιάδων εννεακοσίων τριάντα.

γ) Εις τον Οικονομικόν Αξιοματικόν Β' εκ δραχμών (2.460) δύο χιλιάδων τετρακοσίων εξήντα.

## 6. Επίδομα Φροντιστού :

Εις τον Φροντιστήν χορηγείται διαχειριστικόν επίδομα εκ δραχμών (4.930) τεσσάρων χιλιάδων εννεακοσίων τριάντα μηνιαίως.

## 7. Επίδομα Προϊσταμένου Ηλεκτρολόγου :

Εις τον Προϊστάμενον Ηλεκτρολόγον εφ' όσον είναι κάτοχος αδειας συντηρητού Γ' τάξεως και άνω καταβάλλεται επίδομα εκ δραχμών (4.485) τεσσάρων χιλιάδων τετρακοσίων ογδόντα πέντε μηνιαίως τούτου υποχρεομένου όπως παρακολουθεί τακτικώς τα πρόσθετα ηλεκτρικά μηχανήματα και συσκευάς (μηχανήματα κλιματισμού και ανελκυστήρες).

## 8. Επίδομα ιματισμού :

Εις τα κάτωθι μέλη του κατωτέρου πληρώματος και μηχανοστασίου παρέχεται μηνιαίον επίδομα ιματισμού δια την φθοράν των ενδυμάτων ως ακολούθως :

α) Ναύκληρος, Μηχανοδηγός Α' και Β' και Αρχιθ/στής	2.880
β) Υποναύκληρος, ξυλουργός, ναύτης	2.610
γ) Λιπαντής, Θερμαστής, Καθαριστής	2.610
δ) Ναυτόπαις	1.165

## Άρθρον 6.

## Μισθός ασθενείας - Θέσεις Νοσηλείας.

1. Ο μισθός ασθενείας ορίζεται σε κάθε περίπτωση ίσος με τον κατά το άρθρο 2 μισθό ενεργείας σε περίπτωση δε νοσηλείας εκτός νοσοκομείου ή κλινικής καταβάλλεται και το αντίτιμο τροφής.

2. Εις τους υφισταμένους χειρουργικήν επέμβασιν και τους τραυματιζομένους εν τω πλοίω ναυτικούς οι οποίοι όμως δεν καθίστανται ανίκανοι προς εργασίαν και των οποίων η θεραπεία δεν παρατείνεται πέραν των τεσσάρων (4) μηνών καταβάλλεται ολόκληρος ο μισθός ενεργείας του άρθρου 2 του παρόντος.

3. Οι αξιωματικοί δικαιούνται νοσηλείας εις Α' θέσιν νοσοκομείου ή κλινικής και τα κατώτερα πληρώματα εις Βα' θέσιν.

#### Άρθρον 7.

Προκαταβολαί και εξόφλησις μισθού.

1. Άμα τη ναυτολογήσει των οι ναυτικοί δικαιούνται προκαταβολής μέχρι ενός 150ημέρου.

2. Εις τους λιμένας της αλλοδαπής και εφ' όσον επιτρέπεται υπό των τοπικών αρχών η χορήγησις εις τον Πλοίαρχον συναλλάγματος δύναται να χορηγηθή εις τον ναυτικόν προκαταβολή εις ξένο νόμισμα ίση προς το 70% του μηνιαίου μισθού του.

3. Η εξόφλησις των πάσης φύσεως αποδοχών του ναυτικού ήτοι του μισθού υπερωριών αποζημιώσεως ειδικής αμοιβής των Κυριακών κ.λπ. θα γίνεται εις το τέλος εκάστου μηνός, χορηγουμένου στο ναυτικό αντιγράφου του λ/σμού μισθοδοσίας του.

Επί της περιπτώσεως της παραγρ. 2 τα ποσά τα οποία λαμβάνει ο ναυτικός εις ξένον συναλλάγμα θα εκφράζονται εις δραχμάς βάσει της επισήμου τιμής αγοράς της Τραπέζης της Ελλάδος κατά την ημέρα της καταβολής. Ο Πλοίαρχος δεδομένου ότι δεν υπάρχει επίσημος τιμή αγοράς, δι' όλα τα ξένα νομίσματα θα υπολογίξη την κατά την ημέρα της καταβολής ισοτιμίαν των ξένων νομισμάτων βάσει του επιτοκίου ισοτιμίας τούτων προς το δολλάριο.

5. Αι προκαταβολαί εν Ελλάδι πραγματοποιούνται εις δραχμάς.

#### Άρθρον 8.

Άδειες.

1. Ο ναυτικός δικαιούται πέραν των χορηγουμένων πενήντα (50) ημερών ετησίας άδειας και ετέρων τεσσαράκοντα εξ (46) ημερών προς ας συμψηφίζονται από 1.1.1982 και εφ' εξής τα υπό του άρθρου 4 της Συλλογικής Συμβάσεως 1981 προβλεπόμενα δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα, της ετησίας άδειας ανερχομένης ούτω εις (96) ενενήκοντα εξ ημέρας υπολογιζομένης εις οκτώ (8) ημέρας δια κάθε μήνα υπηρεσίας δια δε τας τυχόν ολιγωτέρας του μηνός ημέρας αντίστοιχον κλάσμα. Η άδεια αυτή υπολογίζεται ως συντάξιμος χρόνος.

2. Κατά τας ημέρας άδειας του ο ναυτικός δικαιούται του αναλογούντος εις ταύτας κατά το άρθρον 2 του μισθού ενεργείας προσυζημένου με το εξ 22% επίδομα Κυριακών με το αντίτιμον τροφής εις πάσαν περίπτωσιν και με τα υπό του άρθρου 5 της παρούσης οριζόμενα ειδικά επιδόματα τα οποία υπολογίζονται ως εξής : Το ποσόν του κατά περίπτωσιν μηνιαίου ειδικού επιδόματος προσυζάνεται κατά 50% και διαιρείται δια της ετησίας άδειας των 96 ημερών το δε πηλίκον πολλαπλασιάζεται επί τας ημέρας της δικαιουμένης άδειας. Το ούτω προκύπτον ποσόν αντιπροσωπεύει την αναλογίαν των ειδικών επιδομάτων επί των ενσωματουμένων εις την άδειαν δώρων εορτών Χριστουγέννων και Πάσχα. Ειδικά για τον κατά τ' ανωτέρω υπολογισμόν της άδειας το ημερομίσθιον καθορίζεται στο 1/24 του βασικού μισθού. (Βάσει ειδικών συμφωνητικών μεταξύ της Ε.Ε.Ε.Π. αφ' ενός και των Π.Ε. Μηχανικών Ε.Ν. (ΠΕΜΕΝ) και Π.Ε. Πρακτικών Μηχανικών και Θερμαστών Θαλάσσης «Ο ΣΤΕΦΕΝΣΩΝ» αφ' ετέρου αι ανωτέρω διατάξεις των παραγράφων 1 και 2 δεν ισχύουν ως προς τα μέλη τους. Και επομένως ως προς αυτούς εξακολουθούν να ισχύουν ως έχουν αι παράγραφοι 1 και 2 του άρθρου 8 της προηγούμενης από 30.3.1981 Συλλογικής Συμβάσεως Μεσογειακών-Τουριστικών πλοίων το οποίον αναφέρεται εις την άδειαν διευκρινιζόμενου ότι το συνυπολογιζόμενον επίδομα Κυριακών ανέρχεται εις ποσοστόν 22%.

3. Η άδεια παρέχεται εις άπαντας υπό του Πλοίαρχου εφ' όσον κατά την κρίσιν του επιτρέπουν την παροχήν ταύτης αι ανάγκαι του πλοίου δύναται δε να χορηγείται και κατά την παραμονήν του πλοίου εν λιμένι επί επταήμερον ως και δι' επισκευάς, ετησίαν επιθεώρησιν κ.λπ. Αι ημέραι κατάπλου και απόπλου δεν λογίζονται ως ημέραι άδειας αλλ' ως ημέραι εργασίας. Εις πάσαν άλλην περίπτωσιν η χορηγούμενη άδεια δεν είναι δυνατόν να δοθή δια χρονικόν διάστημα μικρότερον των επτά ημερών. Εις περίπτωσιν καθ' ην αι ανάγκαι του πλοίου δεν επιτρέπουν την χορήγησιν της άδειας η χορήγησις ταύτης κατ' επιλογήν του ναυτικού είτε αναβάλλεται δια τον κατάλληλον χρόνον είτε θεωρείται ως παρασχεθείσα καταβαλλομένου εν τιαυτή περιπτώσει εις τον ναυτικόν του αναλογούντος μισθού μετά του αντιτίμου τροφής έστω και αν ούτος παραμένει και διατρέφεται επί του πλοίου. Εν πάση περιπτώσει δέον να καταβάλλεται πάσα προσπάθεια ίνα αποφεύγεται η μη παροχή της άδειας έναντι καταβολής χρηματικής αμοιβής.

4. Ο ναυτικός απολυόμενος εκ του πλοίου δικαιούται οπωσδήποτε της υπό των παραγρ. 1 και 2 του παρόντος άρθρου προβλεπομένης άδειας του και αν ακόμη δεν ητήσατο την παροχήν ταύτης από τον Πλοίαρχο διαρκούσης της υπηρεσίας του και ανεξαρτήτως του λόγου δια τον οποίον δεν παρεσχέθη εις τον ναυτικόν η άδεια ή δε κατεβλήθη εις τούτον ο αναλογούν εις ταύτην μισθός.

#### Άρθρον 9.

Ημέραι αργίας εν πλω και εν λιμένι.

1. Ως ημέραι αργίας εν πλω και εν λιμένι ορίζονται :

- Η 1η του Έτους
- Η εορτή των Θεοφανείων
- Η Καθαρή Δευτέρα
- Η 25η Μαρτίου
- Η Μεγάλη Παρασκευή
- Η Δευτέρα του Πάσχα
- Η ημέρα του Αγίου Γεωργίου
- Η 1η Μαΐου
- Η ημέρα της Αναλήψεως
- Η 15η Αυγούστου
- Η 14η Σεπτεμβρίου
- Η 28η Οκτωβρίου
- Η ημέρα του Αγίου Νικολάου
- Η ημέρα των Χριστουγέννων
- Η Δευτέρα ημέρα των Χριστουγέννων

ιστ) Αι εις τους Ελληνικούς λιμένας αναγνωρισμένοι ως ημέραι αργίας τοπικαί εορταί εφ' όσον το πλοίον ναυλοχεί εις τινα τούτων.

2. Κατά τας άνω ημέρας οι ναυτικοί απαλλάσσονται πάσης εργασίας. Τυχόν απασχόλησις τούτων εν πλω και εν λιμένι λόγω αναγκών του πλοίου είναι υποχρεωτική και αμείβεται υπερωριακώς (άρθρον 19).

3. Η εν λιμένι εργασία κατά τας Κυριακάς εις τους απασχολουμένους εις εργασίας ημέρας (Daymen) διέπεται από τας ανωτέρω αναφερομένας περί εργασίας διατάξεις και αμείβεται υπερωριακώς (άρθρον 19).

#### Άρθρον 10.

Ιματισμός.

1. Εις έκαστον Αξιωματικόν και μέλος του κατωτέρου πληρώματος περιλαμβανομένου και του προσωπικού Γενικών Υπηρεσιών παρέχεται ο απαιτούμενος ιματισμός δια την υπ' αυτών εκτέλεσιν των καθηκόντων των.

2. Εις έκαστον μέλος του κατωτέρου προσωπικού καταστρώματος χορηγούνται προσέτι ένας αδιάβροχος επενδύτης (νιτσεράδα) και ένα ζεύγος αδιαβρόχων υποδημάτων και εις το κατώτερον προσωπικόν μηχανής φόρμες ή ανάλογος ιματισμός δια την εκτέλεσιν της εργασίας των.

3. Εις άπαντας τους αξιωματικούς παρέχεται υπό του πλοιοκτήτου μία στολή καθ' εκάστην τουριστικήν περιόδον. Μετά δε την λήξιν της τουριστικής περιόδου (θερινής ή

χειμερινής) η στολή αυτή ανήκει κατά κυριότητα εις τον ναυτικόν.

#### Άρθρον 11.

Είδη ενδιαίτησως και τροφοδοσίας.

1. Εις έκαστον Αξιωματικόν και μέλος κατωτέρου πληρώματος παρέχονται επί του πλοίου :

α) Τα απαραίτητα είδη κλινοστρωμνής ως στρώματα, σινδόνια, κλινοκατασκευάσματα και προσκεφάλαια.

β) Είδη καθαριότητας, ως προσόψια σάπων κοινός ενός χιλιογράμμου ανά 15ήμερον ως και η αναγκαία ποσότης σάπωνος προσώπου και

γ) Είδη εστιάσεως ως πιάτα, πηρούνια, κουτάλια, μαχαίρια, κύπελλα κ.λπ. κατάλληλα δια την λήψιν των γευμάτων.

2. Εκ των ειδών της προηγουμένης παραγράφου τα σινδόνια, τα καλύμματα των προσκεφαλαίων και τα προσόψια δέον να εναλλάσσονται δια καθάρων καθ' εκάστην εβδομάδα.

3. Πάντα τα ανωτέρω είδη ως και ο ιματισμός δέον να παραδίδονται εις τους ναυτικούς καθαρά και εις κατάστασιν επιτρέπεισαν την συνήθη χρήσιν των. Οι ναυτικοί υποχρεούνται να επιστρέψουν τα κατά τας διατάξεις του παρόντος άρθρου παρεχόμενα μη αναλώσιμα είδη εν καλή καταστάσει εις το τέλος εκάστης εβδομάδας προς αντικατάστασιν και κατά την απόλυσιν των λογιζομένης ως φυσιολογικής της λόγω συνήθους χρήσεως φθοράς των. Εν περιπτώσει απωλείας ή καταστροφής είδους τινός εκ των ανωτέρω εξ αμελείας ή υπαιτιότητος του κατόχου, ούτος υποχρεούται όπως καταβάλη το αντίτιμον δια την αντικατάστασιν του απωλεσθέντος ή καταστραφέντος είδους.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Β'.

##### Άρθρον 12.

Ώρες εργασίας.

1. Οι ώρες εργασίας δι' άπαντας εν γένει τους ναυτικούς παντός βαθμού και ειδικότητος τους εργαζόμενους επί των Μεσογειακών και Τουριστικών Πλοίων εν πλω και εν λιμένι καθορίζονται : εις τεσσαράκοντα (40) ώρας εβδομαδιαίως ήτοι εις οκτώ (8) ώρας καθ' εκάστην από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής της πέραν των ωρών τούτων εργασίας των μελών του πληρώματος εν γένει ως και της εργασίας του Σαββάτου αμειβομένης υπερωριακάς.

2. Λαμβανομένης υπ' όψιν της ανάγκης όπως αι εργασίαι εν πλω συνεχίζονται καθ' όλας τας ημέρας της εβδομάδος οι άνδρες των φυλακών υποχρεούνται να εκτελούν εν πλω την υπηρεσίαν των φυλακών κατά Σάββατον και Κυριακήν επί οκτάωρον αμειβόμενοι υπερωριακάς δια το Σάββατον της εργασίας της Κυριακής και μέχρι οκτώ (8) ωρών καλυπτομένης δια του εξ 22% ειδικού επιδόματος Κυριακών.

3. Δια τας διανυομένας Κυριακάς εν πλω και εν λιμένι η υπό της παραγρ. 1 του άρθρου 5 της παρούσης Σ.Σ. προβλεπομένη ιδιαιτέρα αμοιβή αφορά δια μέχρις (8) ωρών κατά Κυριακήν εργασίαν.

4. Αι ώραι εργασίας του κατωτέρου πληρώματος καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου του απασχολουμένου εις ημερησίαν εργασίαν (Daymen) ορίζονται εν πλω εις (40) ώρες εβδομαδιαίως ήτοι οκτώ (8) ώρας ημερησίως από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής θα αμειβονται δε υπερωριακάς δια την κατά Σάββατον απασχολήσιν των και δι' όσας ώρας απασχοληθούν κατά Κυριακήν.

5. Καθ' ον χρόνον το πλοίον ευρίσκεται εν λιμένι εις άπαντας τους ναυτικούς τους απασχολημένους κατά την ημέραν του Σαββάτου και δι' όσας ώρας απασχοληθούν καταβάλλεται υπερωριακή αμοιβή.

6. Η απασχόληση του πληρώματος κατά Κυριακήν εν λιμένι θα πραγματοποιείται μόνον οσάκις λαμβάνει χώραν επιβίβασιν ή αποβίβασιν επιβατών ή εφ' όσον απαιτούν την τωούτην απασχόλησιν αι ανάγκαι του πλοίου και κατ' αναλογίαν του αριθμού των επί του πλοίου παραμενόντων επιβατών και συμφώνως προς τα μέχρι τούδε κρατούντα. Άλλως εις περίπτωσιν απασχολήσεώς του δι' ετέ-

ραν εργασίαν του πλοίου θα καταβάλλεται εις αυτό υπερωριακή αμοιβή. Όσον αφορά το προσωπικόν του καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου εις την ανωτέρω απασχόλησιν δεν περιλαμβάνονται εργασίαι συντηρήσεως και καθαρισμού του πλοίου.

#### Άρθρον 13.

Προσωπικόν Καταστρώματος εν πλω.

1. Αι ώραι φυλακής του προσωπικού καταστρώματος εν πλω ορίζονται εις 40 ώρας εβδομαδιαίως ήτοι 8 ώρας ημερησίως από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας. Μετά την καθιέρωσιν όμως του ειδικού επιδόματος Κυριακών εξ 22% το προσωπικόν καταστρώματος υποχρεούται εις οκτάωρον καθαρώς φυλακήν αποκλειομένης πάσης άλλης απασχολήσεώς του κατά τας Κυριακάς εν πλω άνευ ετέρας αμοιβής.

2. Αι ώραι ημερησίας απασχολήσεως του προσωπικού καταστρώματος (Daymen) συμπεριλαμβανομένου και του ξυλουργού εις πάσης φύσεως εργασίας της ειδικότητός των, πλην φυλακών ορίζονται εις οκτώ (8) ώρας από Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής. Ο ξυλουργός οφείλει να εκτελεί κάθε ξυλουργική εργασία η οποία διατάσσεται από τον Πλοίαρχον εις όλα τα διαμερίσματα και τους χώρους του πλοίου ως και κάθε εργασία που προβλέπεται από τον Κανονισμόν της Εσωτερικής Υπηρεσίας πλην της κατασκευής καινούργων ειδών.

3. Ο καθορισμός των ανδρών οι οποίοι συγκροτούν τας φυλακάς και εκείνων οι οποίοι διατίθενται εις πάσης φύσεως εργασίας ημέρας ενεργείται αποκλειστικώς υπό του Πλοίαρχου.

#### Άρθρον 14.

Προσωπικόν Μηχανολεβητοστασίου εν πλω.

1. Αι ώραι φυλακής του προσωπικού μηχανολεβητοστασίου εν πλω ορίζονται εις 40 ώρας εβδομαδιαίως ήτοι 8 ημερησίως από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας. Μετά την καθιέρωση όμως του ειδικού επιδόματος Κυριακών εξ 22% το προσωπικόν του μηχανολεβητοστασίου υποχρεούται εις οκτάωρον καθαρώς φυλακήν αποκλειομένης πάσης άλλης απασχολήσεώς του κατά τας Κυριακάς εν πλω άνευ ετέρας αμοιβής.

2. Αι ώραι ημερησίως απασχολήσεως του προσωπικού μηχανολεβητοστασίου (Daymen) εις πάσης φύσεως εργασίας της ειδικότητός του πλην φυλακών ορίζονται εις οκτώ (8) ώρας από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής.

3. Ο καθορισμός των ανδρών οι οποίοι συγκροτούν τας φυλακάς και εκείνων οι οποίοι διατίθενται εις πάσης φύσεως εργασίαν της ειδικότητός των ενεργείται υπό του Α' Μηχανικού του Πλοίαρχου πάντως έχοντος το δικαίωμα τελικής εγκρίσεως.

#### Άρθρον 15.

Προσωπικόν Καταστρώματος

και Μηχανολεβητοστασίου εν λιμένι.

1. Εν λιμένι αι φυλακαί δύνανται να διατηρούνται εφ' όσον ο Πλοίαρχος κρίνει τούτο αναγκαίον δια λόγους ασφαλείας του πλοίου. Εις τας περιπτώσεις ταύτας η εργασία διέπεται υπό των διατάξεων περί εργασίας εν πλω.

2. Εν περιπτώσει καθ' ην αι φυλακαί διατηρούνται ουχί δια λόγους ασφαλείας του πλοίου καταβάλλεται εις έκαστον άνδρα της φυλακής πρόσθετος αμοιβή (υπερωρία) δια τρεις (3) ώρας από Δευτέρας μέχρι και της Κυριακής.

3. Όταν αι φυλακαί διαλυθούν αι ώραι υποχρεωτικής εργασίας, ορίζονται εις (8) οκτώ ημερησίως από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής.

4. Αι κατά την προηγουμένην παράγραφον καθοριζόμεναι 8 ώραι εργασίας κατανέμονται υπό του Πλοίαρχου μεταξύ των ωρών 08.00 έως 17.00 ώρας από 1ης Νοεμβρίου μέχρι 30ης Απριλίου και από της 07.00 ώρας έως

της 17.00 ώρας από της 1ης Μαΐου μέχρι 30ης Οκτωβρίου παρεχομένου λογικού ορίου δια τα γεύματα.

5. Εις ας περιπτώσεις μετά την διάλυσιν των φυλακών διατηρούνται αυτά ειδικώς δια το προσωπικόν του μηχανολεβητοστασίου και καταστρώματος δια τας εργασίας της ειδικότητός των (ναύται δια την φύλαξιν του πλοίου και θερμασται δι' εργασία μόνον εντός του λεβητοστασίου αποκλειομένης της απασχολήσεως των θερμαστών εις το μηχανοστάσιον ή έτερον τμήμα) καταβάλλεται εις τους ούτω απασχολουμένους εις την καθαρώς αυτήν ειδικήν φυλακήν πρόσθετος αμοιβή (υπερωρία) κατ' άνδρα και κατά φυλακήν διά δύο (2) ώρας από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής πέντε (5) ώρας κατά Σάββατον και οκτώ (8) ώρας κατά Κυριακήν. Εννοείται ότι οι άνδρες της φυλακής θα εκτελούν και τας εργασίας του νυκτοφύλακος και θα διατηρούν και τα πυρά των λεβήτων δια την λειτουργία των μηχανημάτων φορτοεκφορτώσεως του πλοίου άνευ άλλης αμοιβής.

6. Εν λιμένι τόσον οι Αξιωματικοί όσον και το κατώτερον προσωπικόν παραμένουν εκ περιτροπής επί του πλοίου βάσει πίνακος καταρτιζομένου υπό του Πλοιάρχου και γνωστοποιουμένου καταλλήλως εις το πλήρωμα ως ο νόμος και οι κανονισμοί ορίζουν και είναι ελεύθεροι την 8ην πρωινήν της επομένης. Εάν δε κατά τας ώρας της φυλακής ούτοι απασχοληθούν εις εργασίαν της ειδικότητός των, δικαιούνται ιδιαιτέρας αμοιβής ως αυτή καθορίζεται εν άρθρω 19.

#### Άρθρον 16.

Όραι εργασίας προσωπικού Γενικών Υπηρεσιών εν πλω και εν λιμένι.

1. Αι ώραι εργασίας του προσωπικού γενικών υπηρεσιών εν πλω ορίζονται εις σαράντα (40) εβδομαδιαίως ήτοι εις οκτώ (8) ώρας ημερησίως από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας. Μετά την καθιέρωση όμως του ειδικού επιδόματος Κυριακών εξ 22% το προσωπικόν των Γενικών Υπηρεσιών υποχρεούται εις 8ωρον εργασίαν κατά τας Κυριακάς εν πλω άνευ ετέρας αμοιβής.

2. Αι ώραι εργασίας του Προσωπικού Γενικών Υπηρεσιών εν λιμένι ορίζονται εις 40 εβδομαδιαίως ήτοι εις οκτώ (8) ώρας ημερησίως από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών αργίας. Μετά την καθιέρωσιν όμως του 22% επιδόματος Κυριακών εάν το προσωπικόν Γενικών Υπηρεσιών ήθελεν υποχρεωθεί λόγω ειδικών αναγκών του πλοίου να εργασθί κατά Κυριακήν εν λιμένι δεν δικαιούται ιδιαιτέρας αμοιβής δια την μέχρι των 8 ωρών προσφερθησομένην εργασία. Ως ειδικαί ανάγκαι του πλοίου κατά την περίπτωσιν ταύτην θεωρούνται η επιβίβασις και αποβίβασις επιβατών η παραμονή επί του πλοίου επιβατών η εξυπηρέτηση των Αξιωματικών και του πληρώματος η παραλαβή τροφίμων εφοδίων και υλικών της ειδικότητός των. Εις πάσας τας περιπτώσεις ταύτας ο αριθμός των υποχρεομένων προς εργασία ανδρών θα είναι ανάλογος προς τον απαιτούμενον δια την διεκπεραίωσιν της ειδικής ταύτης εργασίας.

3. Η 8ωρος εργασία του προσωπικού των θαλαμηπόλων πάσης διαβαθμίσεως (Αρχιθαλαμηπόλοι, θαλαμηπόλοι, Επίκουροι κ.λπ.) κατανέμονται κατά την κρίσιν του Πλοιάρχου ως ακολούθως :

α) Εν πλω και εν όρμω εφ' όσον δεν διαλύονται αι φυλακαί του λοιπού πληρώματος μεταξύ των ωρών 06.00 και 21.00 με μίαν διακοπήν.

β) Εν λιμένι εφ' όσον διαλύονται αι φυλακαί του λοιπού πληρώματος έστω και αν διατηρούνται ειδικώς αι φυλακαί Μηχανολεβητοστασίου μεταξύ των ωρών 06.00 - 18.00 εφ' όσον δεν επιβαίνουν του πλοίου επιβάται.

4. Αι ώραι εργασίας του προσωπικού Μαγείρων και Τροφοδοσίας πάσης διαβαθμίσεως εν πλω κατανέμονται κατά την κρίσιν του Πλοιάρχου μεταξύ των ωρών 06.00-22.00 κατά τα σήμερον κρατούντα. Αι ώραι εργασίας

του προσωπικού Μαγείρων και Τροφοδοσίας εν λιμένι κατανέμονται κατά την κρίσιν του Πλοιάρχου μεταξύ των ωρών 06.00-18.00 εφ' όσον δεν επιβαίνουν του πλοίου επιβάται.

5. Εφ' όσον επιβαίνουν του πλοίου επιβάται ή διενεργείται επιβίβασις ή αποβίβασις επιβατών αι ώραι εργασίας του προσωπικού των Γενικών Υπηρεσιών εν γένει διέπονται από τας ώρας εργασίας εν πλω.

6. Εν λιμένι τόσον οι Αξιωματικοί όσον και το κατώτερον προσωπικόν παραμένουν εκ περιτροπής επί του πλοίου βάσει πίνακος καταρτιζομένου υπό του Πλοιάρχου και γνωστοποιουμένου καταλλήλως εις το πλήρωμα ως ο Νόμος και οι κανονισμοί ορίζουν και είναι ελεύθεροι την 8ην πρωινήν της επομένης.

#### Άρθρον 17.

Νυκτοφυλακες.

1. Αι εργάσιμα ώραι των νυκτοφυλάκων ορίζονται εις δώδεκα (12) εν συνεχεία ώρες περιλαμβανομένης μεταξύ της 18.00 ώρας και της 06.00 της επομένης ημέρας.

2. Αι ώραι νυκτοφυλάκων του προσωπικού των θαλαμηπόλων πάσης διαβαθμίσεως ορίζονται εν πλω μεν από της 21ης ώρας μέχρι και της 6ης πρωινής της επομένης και εν όρμω από της 18ης μέχρι και της 6ης της επομένης.

#### Άρθρον 18.

Ημέραι κατάπλου και απόπλου.

1. Κατά τας ημέρας κατάπλου και απόπλου υπολογιζομένης από μεσονυκτίου εις μεσονυκτίον το προσωπικόν καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου οφείλει να εργασθί εάν διαταχθή τούτο και πλέον των 8 ωρών υπολογιζομένων δια της αθροίσεως των ωρών φυλακής εν πλω και εργασίας εν λιμένι της πέραν του δώρου αμειβομένης υπερωριακώς.

2. Αι φυλακαί δύνανται κατά την κρίσιν του Πλοιάρχου να αρχίζουν δώδεκα (12) ώρας προ του απόπλου του πλοίου εκ λιμένος και να διαλυθούν μετά δώδεκα (12) ώρας από του κατάπλου εις λιμένα.

3. Επικειμένου κατάπλου ή απόπλου του πλοίου και εφ' όσον κατα την κρίσιν του Πλοιάρχου φυλακαί υφίστανται επί δωδεκαώρου μετά τον κατάπλου ή προ του απόπλου αι υπό των ναυτικών εκτελούμεναι εργασίαι κατά το Σάββατο και την Κυριακή διέπονται υπό των διατάξεων περί εργασίας εν πλω της παρούσης συμβάσεως ως εν άρθρω 12 παρ. 2 ορίζεται.

4. Αι διατάξεις των προηγουμένων παραγράφων του παρόντος άρθρου εφαρμόζονται δια τους τελικούς και ενδιάμεσους λιμένας κατάπλου και απόπλου θεωρείται δε δια την εφαρμογήν των συντελεσθείς ο κατάπλους ως το πλοίον αγκυροβολήσιν εις την θέσιν επιβίβασεως ή αποβίβασεως επιβατών και ο απόπλους ως τούτο αποσπασθί του αγκυροβολίου από επιβίβασεως επιβατών.

5. Ειδικώς προκειμένου περί κατάπλου ή απόπλου κατά Σάββατον ή Κυριακήν εις τον από τον λιμένα αφετηρίας της κρουαζιέρας ή του ταξιδίου του πλοίου παρέχεται ειδική υπερωριακή αμοιβή εις τους άνδρας φυλακής καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου εκ δύο (2) ωρών δι' εκάστην των ανωτέρων ημερών και εφ' όσον το πλοίον παραμένει εις λιμένα πλέον των έξ (6) ωρών.

Εξαιρούνται τα εκ των Τουριστικών Επιβατηγών πλοία ημερόπλοια.

#### Άρθρον 19.

Πρόσθετος εργασία και πρόσθετος αμοιβή. Υπερωρία.

1. Εάν ο ναυτικός διαταχθή να εκτελέση πρόσθετον εργασία πέραν δηλαδή των κεκανονισμένων ωρών είναι υποχρεωμένος να την εκτελέση δεν δύναται όμως η πρόσθετος αυτή εργασία να υπερβαίνει τας τέσσαρας ώρας εντός του 24ώρου.

2. Δια την πρόσθετον ταύτην εργασία ο εκτελέσας αυτήν ναυτικός δικαιούται εις πρόσθετον αμοιβήν (υπερωρία) η οποία



υπολογίζεται ως εξής : Το ποσόν του μηνιαίου βασικού μισθού διαιρείται δια των ωρών της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως τούτων εξευρισκομένων δια της διαιρέσεως των εβδομάδων του έτους δια δώδεκα μηνών και του πολλαπλασιασμού του εκ της διαιρέσεως ταύτης προκύπτοντος πηλίκου 4,33 επί τας ώρας της εκάστοτε ισχυούσης εβδομαδιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως. Βάσει του ανωτέρω υπολογισμού αι ώραι μηνιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως ανέρχονται εις 173.

Διά πάσαν πρόσθετον εργασίαν πέραν δηλαδή των κεκαονισμένων ωρών η υπερωριακή αμοιβή των ναυτικών ήτις προκύπτει εκ της εφαρμογής της παραγράφου 2 του παρόντος άρθρου προσυζητείται κατά ποσοστόν 25%.

4. Ο πλέον της ημισείας ώρας χρόνος απασχολήσεως λογίζεται ως ολόκληρος ώρα.

Παρατίθεται κατωτέρω πίνακας υπερωριακής αμοιβής με βάση το ωρομίσθιον προσυζητημένον κατά 25%.

#### Πίνακας Υπερωριακής Αμοιβής

Ειδικότητες	Βασικός Μισθός	Υπερωρ. Αμοιβή 1/173+25%
Ύπαρχος	96.860	700
Υποπλοίαρχος	82.175	594
Ανθυποπλοίαρχος	69.615	503
Μηχανικός Α/Β	96.860	700
Μηχανικός Β'	82.175	594
Μηχανικός Γ'	69.615	503
Αξ/κός Ασυρμάτου Α' Προϊστάμενος	96.860	700
Αξ/κός Ασυρμάτου Α'	82.175	594
Αξ/κός Ασυρμάτου Β'	69.615	503
Οικ/κός Αξ/κός Α' Προϊστάμενος	96.860	700
Οικ/κός Αξ/κός Α'	82.175	594
Οικ/κός Αξ/κός Β'	69.615	503
Οικ/κός Αξ/κός Β'	69.615	503
Ιατρός	82.175	594
Φροντιστής	96.320	696
Προϊσ/μενος Ηλεκτρολόγος	96.320	696
Αξ/κοί Δόκιμοι :		
α) Δοκ. Πλοίαρχος αποφ. ΣΕΝ κεκτ. ετησίας υπηρεσίας ή μη αποφ. ΣΕΝ κεκτ. διетуs υπηρεσίας	36.480	264
β) Δοκ. Πλοίαρχος μη κεκτ. των ανωτέρω προσόντων	36.480	264
γ) Δοκ. Μηχ/κός αποφ. ΣΕΝ κεκτ. ετησίας υπηρεσίας ή μη αποφ. ΣΕΝ κεκτ. διетуs υπηρεσίας	36.480	264
δ) Δοκ. Μηχ/κός μη κεκτ. των ανωτέρων προσόντων.	36.480	264
ε) Δόκιμος Αξ/κός Ασυρμάτου αποφ. ΣΕΝ	36.480	264
στ) Δοκ. Αξ/κός Ασυρμάτου μη κεκτημένος των ανωτέρω προσόντων	36.480	264
ζ) Δοκ. Οικ/κός Αξ/κός	36.480	264
Κατώτερον Πλήρωμα καταστρώματος :		
Ναύκληρος	63.185	457
Υποναύκληρος	55.540	401
Ευλουργός	56.025	405
Ναύτης	53.175	384
Ναυτόπαις	36.480	264
Κατώτερον πλήρωμα μηχανής :		
Μηχανοδηγός Α'.	64.855	469
Μηχανοδηγός Β'.	57.665	417
Αρχιθερμαστής	57.665	417
Ηλεκτρολόγος	64.855	469
Λιπαντής	56.415	408

Θερμαστής	55.540	401
Καθαριστής κεκτ. άδειας Θερμαστού	55.540	401
Καθαριστής μετά συμπληρώσεως ενιαυσίου υπηρεσίας	36.480	264
Υδραυλικός	56.325	407
Κατώτερον Πλήρωμα Γενικών Υπηρεσιών :		
Πλήρωμα Ενδιατημάτων :		
Αρχιθαλ/πόλος Προϊστ/νος	82.175	594
Αρχιθαλαμηπόλος	69.615	503
Θαλαμ/λος (άνδρας ή γυναίκα)	54.175	391
Επίκουρος (άνδρας ή γυναίκα)	36.480	264
Πλήρωμα Μαγειρείου :		
Αρχιμάγειρος Α'.	102.485	740
Αρχιμάγειρος Β'	89.500	647
Μάγειρος Α'	73.935	534
Μάγειρος Β'	60.975	441
Μάγειρος Γ'.	57.150	413
Αρτοποιός	73.935	534
Ζαχαροπλάστης	73.935	534
Σφαγείς	73.935	534
Βοηθός αρτοποιού, ζαχαροπλάστη και σφαγέως	57.150	413
Χυτροκαθαριστής	36.480	264
Πλήρωμα Τροφοδοσίας :		
Λογιστής Τροφοδοσίας	53.175	384
Βοηθός Φροντιστού	53.175	384
Μαθητευ/νος Βοηθ. Φροντιστού	36.480	264

5. Εις τους Αξ/κούς Ασυρμάτου λαμβανομένης υπ' όψιν της φύσεως της εργασίας των επί των επιβατηγών πλοίων η υπερωριακή απασχόλησις των υπολογίζεται ότι δεν θα είναι κατώτερα των 95 ωρών μηνιαίως (εις τας οποίας ώρας συμπεριλαμβάνεται και η υπερωριακή εργασία των ημερών του Σαββάτου ως και των αργιών της Σ.Σ.) και μόνον εφ' όσον το πλοίο ταξιδεύει και φέρει επιβάτας, άλλως θα λαμβάνουν την αποζημίωσιν δια τας τυχόν πραγματοποιουμένας υπερωρίας.

6. Λαμβανομένης υπ' όψιν της φύσεως της εργασίας στα επιβατηγά πλοία, η υπερωριακή απασχόληση των Αξιωματικών καταστρώματος (Ύπαρχου, Υποπλοίαρχου και Ανθυποπλοίαρχου) Αξιωματικών Μηχανής (Α/Β, Β', Γ') και Οικ/κών Αξ/κών (Προϊσταμένου Α' και Β'), δεν μπορεί να είναι κατώτερη των (80) ογδοήκοντα ωρών κατά μήνα, συμπεριλαμβανομένης και της υπερωριακής εργασίας των ημερών Σαββάτου και αργιών της Σ.Σ.Ε. και μόνον εφ' όσον το πλοίο ταξιδεύει και φέρει επιβάτες άλλως θα λαμβάνουν ούτοι την αποζημίωση δια τας τυχόν πραγματοποιουμένας υπερωρίας.

7. Ειδικώς δια τον Ύποπλοίαρχον και Ανθυποπλοίαρχον διασαφηνίζεται ότι θεωρείται ως πρόσθετος εργασία η εκτός των κεκαονισμένων ωρών εργασίας εκτέλεσις της αναλόγου προς την θέσιν και τον βαθμόν αυτών υπηρεσίας (επιθεώρησις, επίβλεψις, επιστάσις, μεταφορά επιβατών με βάρκες του πλοίου κ.λπ.)

8. Συμφωνείται η σύσταση Επιτροπής από εκπροσώπους των δύο μερών, η οποία θα μελετήσει το θέμα της υπερωριακής αμοιβής για την απασχόληση κατά τα Σάββατα και τις αργίες, καθώς και τον τρόπο προσαρμογής των διατάξεων που αναφέρονται σε επίλυση διαφορών προς εκείνας που ισχύουν για την φορτηγό ποντοπόρο ναυτιλία και θα διατυπώσει τις προτάσεις της εντός μηνός από υπογραφής της παρούσης.

#### Άρθρον 20.

Πρόσθετοι εργασίαι και καθορισμός αμοιβής τούτων.

1. Εις τους απασχολουμένους εις πρόσθετον εργασίαν (υπερωρία) ναυτικούς καταβάλλεται πρόσθετος αμοιβή ως αυτή ορίζεται εις το προηγούμενο άρθρον.

2. Πρόσθετοι εργασίαι αμειβόμεναι κατά την προηγούμενην παράγραφον θεωρούνται :

α) Η κατά τας Κυριακάς εν πλω και εν λιμένι απασχόλησις του προσωπικού Καταστρώματος και Μηχανολεβητο-

στασιού πλέον της δώρου καθαρώς φυλακής του άρθρου 12 παρ. 2.

2. Αι κατά Σάββατον εν πλω και εν λιμένι πέραν της υποχρεωτικής φυλακής ώραι απασχολήσεως (άρθρον 12 παρ. 1).

γ) Η εν πλω πέραν της υποχρεωτικής απασχολήσεως παρεχομένη εργασία υπό των εκτός φυλακής ανδρών (DAYMEN) καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου (άρθρον 13 παρ. 2 και άρθρον 14 παρ. 2).

δ) Η εν λιμένι κατά τας Κυριακάς και ημέρας αργίας απασχολήσεις εις εργασίας ημέρας (DAYMEN) (άρθρον 9 παρ. 3).

ε) Η εν λιμένι κατά Σάββατον απασχολήσεις των ναυτικών.

στ) Η εν λιμένι κατά τας Κυριακάς και αργίας απασχολήσεις του πληρώματος εις εργασίας μη απαιτούμενας εκ των αναγκών του πλοίου ή μη εχούσας σχέσιν με την επιβίβασιν και αποβίβασιν επιβατών (άρθρον 9 παρ. 2 και 12 παρ. 6).

ζ) Η εν λιμένι κατά τας Κυριακάς απασχολήσεις του προσωπικού καταστρώματος και μηχανολεβητοστασίου εις εργασίας συντηρήσεως και καθαρισμού του πλοίου (άρθρον 12 παρ. 6).

η) Η εν λιμένι διατήρησις των φυλακών ουχί δια λόγους ασφάλειας του πλοίου. Δια την πρόσθετον ταύτην εργασίαν καταβάλλεται εις έκαστον άνδρα πρόσθετος αμοιβή δια 3 ώρας από Δευτέρας μέχρι και της Κυριακής (άρθρον 15 παρ. 2).

θ) Η εν λιμένι μετά την διάλυσιν των φυλακών διατήρησις φυλακών ειδικώς δια το προσωπικόν Μηχανολεβητοστασίου και Καταστρώματος (ναύται δια την φύλαξιν του πλοίου και θερμασταί μόνον εντός του Λεβητοστασίου) αποκλεισμένης της απασχολήσεως τούτων εις το Μηχανοστάσιον ή έτερον Τμήμα. Δια την πρόσθετον ταύτην εργασίαν καταβάλλεται εις τους ούτω απασχολουμένους εις την ειδικήν ταύτην φυλακήν πρόσθετος αμοιβή κατ' άνδρα και κατά φυλακή 2 ωρών από Δευτέρας μέρι και της Παρασκευής πέντε (5) ωρών κατά Σάββατον και οκτώ (8) ωρών κατά Κυριακήν (άρθρον 15 παρ. 5).

ι) Η κατόπιν διαταγής εκτελέσεις εργασίας της ειδικότητος των εκ μέρους των εν λιμένι επί του πλοίου παραμενόντων δια το πέραν των εργασίμων ωρών του τρέχοντος εικοσιτετράωρου χρονικόν διάστημα (άρθρον 15 παρ. 6).

ια) Η πέραν του δώρου εργασία (υπολογιζομένων δια της αθροίσεως των ωρών φυλακής εν πλω και εργασίας εν λιμένι) των ανδρών Καταστρώματος και Μηχανολεβητοστασίου κατά τας ημέρας κατάπλου και απόπλου.

ιβ) Η πέραν του δώρου κατά 24ωρον εν πλω απασχολήσεις των ανδρών φυλακών δια την νυκτερινήν ασφάλειαν του πλοίου.

ιγ) Η επί τετράωρον πέραν του δώρου ανά 24ωρον απασχολήσεις του νυκτοφύλακος εν λιμένι. Δια την απασχολήσιν ταύτην καταβάλλεται αμοιβή 4 ωρών από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής και 12 ωρών κατά Σάββατον και Κυριακήν. Ομοίως δια πάσαν εργασίαν εκτελουμένην εντός του προηγηθέντος ή επακολουθήσαντος 24ώρου.

ιδ) Η εις τον νυκτοφύλακα καταστρώματος ανάθεσις εργασίας μη υπαγομένη εις τα καθήκοντα του νυκτοφύλακος. Δια την απασχολήσιν ταύτην οφείλεται πρόσθετος αμοιβή πλέον της εν τη προηγούμενῃ εδαφίᾳ προβλεπομένης τοιαύτης δια το ήμισυ των ωρών καθ' ἃς ήθελεν απασχοληθῇ εις την εργασίαν ταύτην.

ιε) Η υπό του νυκτοφύλακος θερμαστοῦ τήρησις των πυρών του λεβήτων προς παραγωγὴν αναγκαίουσιν ατμοθλήψεως δια την διενέργειαν φορτοεκφορτωτικῶν εργασιῶν δια των μηχανημάτων του πλοίου. Δια την πέραν του δώρου απασχολήσιν του οφείλεται πρόσθετος αμοιβή δια το ήμισυ των ωρών καθ' ἃς ελειτουργήσαν τα μηχανήματα φορτοεκφορτώσεως του πλοίου. Ούτως εάν τα μηχανήματα ελειτουργήσαν καθ' ὅλον το διάστημα της 12ώρου φυλακής του θα λάβῃ την 4ωρον υπερωρίαν διαφοράν μεταξύ των 8 και 12 ωρών και επί πλέον υπερωρία δι' ἑξ (6) ώρας ήτοι εν συνόλῳ υπερωρία δια (10) ώρας. Εάν τα μηχανήματα ελειτουργήσαν δέκα (10) μόνο ώρες θα λάβῃ την 4ωρον υπερωρίαν επί πλέον την πεν-

τάωρον τοιαύτην ήτοι εν συνόλῳ υπερωρία εννέα (9) ωρών και ούτω καθ' ἑξῆς.

3. Εἰς ας περιπτώσεις δεν διατίθενται ειδικοί προς τούτο άνδρες δια το κούρδισμα των ωρολογίων πυρασφαλείας οι προς τούτο διατιθέμενοι κατά τας νυκτερινάς φυλακάς εν πλω δια την εργασίαν ταύτην θα αμείβονται υπερωριακῶς με μίαν ώραν κατά φυλακήν έκαστος εφ' ὅσον τα ωρολόγια θα υπερβαίνουν τα (12) δώδεκα.

#### Άρθρον 21.

Πρόσθετοι εργασίαι μη αμειβόμεναι.

Δεν καταβάλλεται πρόσθετος αμοιβή (υπερωρία) εις τους Αξιωματικούς και το κατώτερον προσωπικόν δια τας κατωτέρω μνημονευόμενας εργασίας τας οποίας υποχρεούνται ούτοι όπως εκτελούν οἰανδήποτε ημέραν της εβδομάδος και εις οἰανδήποτε ώραν αὐτής, ήτοι εντός και εκτός εργασίμων ωρών.

α) Εργασία εν περιπτώσει ανωτέρας βίας αφορώσα την ασφάλειαν του πλοίου των επιβαινόντων αὐτοῦ ή του φορτίου είτε την ασφάλειαν του πλοίου εκ πολεμικῶν κινδύνων ως και εργασία οπτήρος.

β) Εργασία δια την εκτέλεσιν γυμνασίων καθαιρέσεως των λέμβων του πλοίου εις την θάλασσαν, πυρκαϊάς και εγκαταλείψεως του πλοίου. Δέον να καταβάλλεται προσπάθεια ώστε αι εργασίαι αὐται να πραγματοποιούνται εντός των εργασίμων ωρών.

γ) Εργασία δια παροχήν βοήθειας εις έτερα πλοία ή πρόσωπα κινδυνεύοντα εν θαλάσση.

Διευκρινίζεται ότι αι υπό τα στοιχεία α, β και γ ανωτέρω αναφερόμεναι εργασίαι δέον να εκτελούνται κατά την κρίσιν του Πλοιάρχου.

#### Άρθρον 22.

Πρόσθετοι εργασίαι μη αμειβόμεναι όταν εκτελούνται εντός εργασίμων ωρών.

Δεν οφείλεται πρόσθετος αμοιβή (υπερωρία) δια τας κατωτέρω μνημονευόμενας εργασίας εφ' ὅσον αὐται εκτελούνται εντός των εργασίμων ωρών ή κατά τας ώρας φυλακής.

#### I. Εργασίαι Καταστρώματος :

α) Δια το κλείσιμο των κινῶν διαρκούσης της φορτοεκφορτώσεως εις εκτάκτους περιπτώσεις ως π.χ. επερχομένης θυέλλης ή βροχής.

β) Δια την αποσκωρίασιν ελασμάτων.

γ) Δια την λίπανσιν των βαρούλκων.

δ) Διά την εξασφάλισιν αντικειμένων καταστρώματος επικειμένης θαλασσοταραχής πλην φορτίου και αυτοκινητών.

ε) Δια τον καθαρισμόν υδροσυλλεκτῶν κύτους (κουτί σεντινῶν).

στ) Δια τον χρωματισμόν κλειστῶν χώρων εναλλασσόμενοι ανά δῖωρον και εφ' ὅσον υπάρχει τεχνικός ή φυσικός αερισμός και των διαμερισμάτων των εχόντων σχέσιν με το κατάστρωμα.

ζ) Δια τον εξωτερικόν χρωματισμόν του πλοίου κατά την διάρκειαν της ημέρας εν ὄρμῳ.

#### II. Εργασίαι Μηχανολεβητοστασίου :

α) Δια τον καθαρισμόν των φίλτρων ελαίου και πετρελαίου εφ' ὅσον η εργασία αὐτή εκτελείται παρά των καθαριστῶν ή των διαθεσίμων θερμαστῶν εκ της μη λειτουργίας αριθμού τινός λεβήτων.

β) Δια τον καθαρισμόν του δαπέδου του μηχανολεβητοστασίου.

γ) Δια την πλύσιν και τον χρωματισμόν του Μηχανολεβητοστασίου εν ὄρμῳ, της εργασίας ταύτης μη δυναμένης να ανατεθῇ εις τον θερμαστήν φυλακής απαγορευομένων των ικριμάτων.

δ) Δια την τήρησιν των πυρών του λέβητος.

ε) Δια την εκκένωσιν των βαρελίων μηχανελαίου εις τας δεξαμενάς του πλοίου εκτελουμένων εν ὄρμῳ μεν εφ' ὅσον δεν διατηρούνται αι φυλακαί υφ' ολοκληρίου του κατωτέρου προ-



σωπικού του Μηχανολεβητοστασίου εν πλω δεμόνον υπό των καθαριστών.

στ) Δια την παραλαβήν καυσίμων υπό των μηχανικών.

ζ) Δι' εργασίας ηλεκτρολογικής υδραυλικής, μηχανών λέμβων και χειροκίνητων αντλιών υπό των τεχνικών και

η) Δια την υπο του νυκτοφύλακος διατήρησιν των πυρών λέβητος ή αντιστοίχου μηχανικού μέσου αντί του λέβητος προς λειτουργίαν των μηχανημάτων φωτισμού, θερμάνσεως και του ψυγείου του πλοίου.

ΙΗ. Γενικά Εργασία :

α) Δια την παράδοσιν κατά τον ως άνω τρόπον των ακαθάρτων ειδών ρουχισμού προς πλύσιν και δια την παραλαβήν αυτών.

β) Δια την πλύσιν και καθαρισμόν των διαμερισμάτων του πληρώματος.

γ) Δια τον απαιτούμενον χρόνον δια την αλλαγήν των φυλακών.

ΙV. Γενική Παρατήρησις :

Ασχέτως των εργασιών του παρόντος άρθρου αι οποίαι μνημονεύονται ενδεικτικώς πάντες οι ναυτικοί υποχρεούνται εις την εντός των εργασιών ωρών εκτέλεσιν πασών των εργασιών των καθοριζομένων υπό του Κανονισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας επί των επιβατηγών πλοίων άνω των 500 κ.ο.χ. των αναγομένων εις την ειδικότητα εκάστου ναυτικού.

Άρθρον 23.

Έκτακτοι εργασίαι αμειβόμεναι, ιδιαιτέρως.

Αι αναφερόμεναι εις το επόμενον άρθρον εργασίαι είναι έκτακτοι και εκτελούνται κατά την διατήρησιν των εργασιών των πλοίων ή και πέραν αυτών αλλά εντός του ανωτάτου ορίου προσθέτου εργασίας κατά 24ωρον συμφώνως προς τας διατάξεις του άρθρου 19 παρ. 1 της παρούσης.

Η αμοιβή των εργασιών τούτων ορίζεται ιδιαιτέρως και κατ' αποκοπήν τούτέστιν πέραν αυτής ουδεμία ετέρα αμοιβή οφείλεται δια την εκτέλεσιν των εν λόγω εργασιών.

Άρθρον 24.

Έκτακτοι εργασίαι και αμοιβή.

1. Δια την παραλαβήν των τροφίμων και υλικών του πλοίου εφ' όσον ταύτα δεν παραδίδονται υπό του προμηθευτικού και δεν τοποθετούνται υπ' αυτού εις τας αποθήκας του πλοίου υποχρεούνται τα υπό του Πλοιάρχου οριζόμενα εκάστοτε μέλη του πληρώματος, όπως παραλάβουν ταύτα διαβαρούλκον εκ της πλευράς του πλοίου (σότο πάλαγκο) μεταφέρουν και τοποθετήσουν ταύτα εις τας αποθήκας του πλοίου.

Δια την εργασία ταύτην οφείλεται αμοιβή εκ δραχμών (1535) κατά τόννον μεταφερομένων τροφίμων δια την παραλαβήν των εντός των εργασιών ωρών και δραχμών (2.535) δια την παραλαβήν των εκτός των εργασιών ωρών. Το ποσόν τούτο κατανέμεται εξ ίσου εις πάντας τους συμμετάσχοντας εις την εν λόγω εργασία ναυτικούς.

2. Δια τρόφιμα ή υλικά μεταφερόμενα εν πλω και εν όρμω από αποθήκας εις αποθήκην ή από οιοδήποτε μέρους του πλοίου προς αποθήκας και ψυγεία τούτου ανεξαρτήτως ωρών εργασίας θα καταβάλλεται ιδιαιτέρα αμοιβή εκ δραχμών

(1.535) κατά τόννον μεταφερομένων τροφίμων της αμοιβής ταύτης κατανεμομένης εξ ίσου μεταξύ των λαβόντων μέρος εις την μεταφοράν ανδρών του πληρώματος.

3. Δια τας κάτωθι αναφερομένας εργασίας οφείλεται ιδιαιτέρα αμοιβή ήτις καθορίζεται δια συμφωνίας μεταξύ Πλοιάρχου και ναυτικών εις ους ήθελον ανατεθή αύται υπό όρους δικαίους και λογικούς δια το πλοίο και τους ναυτικούς.

α) Δια τον καθαρισμόν των διπυθμένων.

β) Δια τον καθαρισμόν των σεντινών εξ υπολειμμάτων φορτίου.

γ) Δια τον καθαρισμόν των σεντινών του μηχανολεβητοστασίου.

δ) Δια το κτίσιμον των τούβλων των λεβήτων.

ε) Δια τον καθαρισμόν των αυλών των λεβήτων των αυλοφόρων πλακών, διαχωριστών, ελαίου κλιβάνων, των αυλών ψυγείου, θερμοδοχείου μηχανής, κ.λπ. και απόρριψιν τεφρών εις το κατάστρωμα.

στ) Δια τον καθαρισμόν φίλτρων (βόθρου).

ζ) Δια την εκτέλεσιν καθαρισμού σαρώσεως καυσασερίων κυρίας μηχανής.

4. Δια τον καθαρισμόν των ψυκτικών χώρων, καθορίζεται ιδιαιτέρα αμοιβή εκ δραχ. (880) κατά κυβικόν πόδα.

5. Δια την παρακολούθησιν του βοηθητικού ατμολέβητος εις πλοία κινούμενα δια μηχανών εσωτερικής καύσεως καθ' όν χρόνον ο λέβηθς ούτος λειτουργεί αυτοτελώς και ουχί δια των καυσασερίων των κυρίων μηχανών, εις τους ενεργούντας ταύτην άνδρας του μηχανοστασίου παρέχεται αντί του μισθού του ελλείποντος θερμοαστού υπερωρία δι' όσον χρόνον χρησιμοποιήθησαν ούτοι εις την εργασία ταύτην.

6. Δια τον καθαρισμόν των διαχωριστήρων DELAVAL καταβάλλεται εις τους άνδρας του κατωτέρου πληρώματος μηχανολεβητοστασίου απλή υπερωρία.

7. EXTRA εργασίαι μηχανής : εις τας εργασίας των προηγουμένων παραγράφων 3-6 προστίθενται και εις τους κατωτέρω πίνακες αναγραφόμεναι εργασίαι, αι οποίαι εκτελούνται επ' αμοιβή εκτός συνήθων καθηκόντων και μετ' εζής προϋποθέσεις.

Α. Αι εις τον πίνακα εργασίαι εκτελούνται κατά την διάρκειαν των εργασιών ωρών ή και πέραν αυτών, αλλά εντός του ανωτέρου ορίου προσθέτου εργασίας κατά 24ωρον κατά την διάταξιν του άρθρου 19 παρ. 1 της Σ.Σ.Ε. Μεσογειακών και Τουριστικών Πλοίων 1982. Η αμοιβή δε των εργασιών τούτων ορίζεται ιδιαιτέρως και κατ' αποκοπήν τούτέστιν πέραν αυτής ουδεμία ετέρα αμοιβή οφείλεται δια την εκτέλεσιν των.

Β. Εις τους Αξιοματικούς Μηχανής τους απασχολουμένους εν πλω ή εντός λιμένος κατ' εντολήν του ποιοκτήτου ή του Πλοιάρχου και μετά έγκρισιν τούτων με τας κατωτέρω αναφερομένας εργασίας άνευ συμπαραστάσεων άλλων συνεργείων, παρέχονται αι αναφερόμεναι κατωτέρω αμοιβαι.

Γ. Η παρούσα συμφωνία είναι αυτονόητον ότι θα κινηθεί εντός του πλαισίου του οικείου κανονισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας Επιβατηγών Πλοίων και της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως Εργασίας.

#### Δ. ΜΗΧΑΝΕΣ DIESEL (ΠΡΟΩΣΤΗΡΙΟΙ)

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΤΑΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

1. Άνοιγμα κυλίνδρων εξάρμωση εμβόλου προς επιθεώρηση, μέτρηση, καθαρισμό, χιτωνίου και εμβόλου.	--	251	401	510	601	870	910
	έως	έως	έως	έως	έως	έως	και
	250	400	500	650	800	900	άνω
	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
	10.390	11.575	14.550	17.500	20.190	24.230	34.995

Παρατήρησης : Ειδικά για τις μηχανές DOXRORD και τύπου V προσαύξεις κατά 10% επί των ανωτέρω τιμών.

## ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

2. Πλήρης εξάρμωση κεφαλής εμβόλου και επιθεώρησης πύρων εμβόλων. Συμπεριλαμβανομένης και της εργασίας παραγρ. 1.	-- έως 250	251 έως 400	401 έως 500	510 έως 650	650 έως 800	870 έως 900	910 και άνω
--	------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
16.145	19.650	23.940	26.170	29.620	34.995	45.750	

## ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

3. Άνοιγμα κυλίνδρου για την αντικατάσταση χιτωνίου ή στεγανοποίηση αυτού.	-- έως 250	251 έως 400	410 έως 500	510 έως 650	660 έως 800	870 έως 900	910 και άνω
--	------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
17.365	20.190	26.930	32.305	40.375	48.450	56.540	

4. Μονομερής εξάρμωση βαλβίδων εξαγωγής και εισαγωγής ως και επίτριψις αυτών ανά κύλινδρον.	μέχρι 180	181 250	251 400	410 500	510 650	660 700	770 900 και άνω
--	--------------	------------	------------	------------	------------	------------	--------------------------

## ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

## ΔΙΧΡΟΝΗ

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
4.485	5.980	6.740	7.480	8.220	8.970	11.975	14.840

## ΤΕΤΡΑΧΡΟΝΗ

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
2.695	3.285	4.045	4.485	4.930	5.385	5.980	6.890

## ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΥΛΙΝΔΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

5. Καθολική εξάρμωση του συστήματος STUFFING BOX. Βάκτρου εμβόλου προς αντικατάστασιν μεταλλικών παρεμβυσμάτων και επισκευή των παλαιών	251 έως 400	410 έως 500	510 έως 650	660 έως 800	810 έως 900	910 και άνω	
--	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	-------------------	--

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
9.430	10.465	11.975	13.470	14.205	14.950		

Παρατήρησης : Δια μηχανάς διπλής ενέργειας προσαύξεις κατά 50%.

## ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΣΤΡΟΦΑΛΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

6. Εξάρμωση εδράνου βάσεως στροφάλου προς επιθεώρηση και περιστολή ελευθεριών άνω και κάτω ήμισυ.	έως 250	251-350	351-450	451-550	551 & άνω	
---	---------	---------	---------	---------	-----------	--

## ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
3.285	4.045	5.385	6.740	8.075	

## ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
5.980	6.780	8.075	9.430	10.770	

## ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΚΟΜΒΙΟΥ ΣΤΡΟΦΑΛΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.

7. Εξάρμωση τριβέως ποδός διωστήρος προς επιθεώρησιν και περιστολή ελευθεριών. Άνω και κάτω ήμισυ.	έως 250	251-350	351-450	451-550	551 & άνω	
---	---------	---------	---------	---------	-----------	--

## ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
4.485	5.385	6.780	8.075	9.430	

## ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
4.485	5.385	6.780	8.075	9.430	

8. Εξάρμωση εδράνων σταυρού προς επιθεώρησιν και περιστολήν.	έως 250	251-350	351-450	451-550	551 & άνω	
---	---------	---------	---------	---------	-----------	--

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
10.770	13.470	16.145	18.860	20.425	

9. Δια την αντικατάστασιν εδράνου βάσεως και εφαρμογήν αυτού συμπεριλαμβανομένης της εργασίας εξαγωγής του παλαιού.	έως 250	251-350	351-450	451-550	551 & άνω	
---	---------	---------	---------	---------	-----------	--

## ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
5.385	6.780	8.075	9.430	10.770	

## ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
8.075	9.430	10.770	12.120	13.470	

10. Δια την αντικατάστασιν τριβέως ποδός διωστήρος και εφαρμογήν αυτού, συμπεριλαμβανομένης της εργασίας εξαγωγής του παλαιού.	έως 250	251-350	351-450	451-550	551 & άνω	
---	---------	---------	---------	---------	-----------	--

## ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
5.385	6.780	8.075	9.430	10.770	

## ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
8.075	9.430	10.770	12.120	13.470

11. Δια την αντικατάστασιν εδράνων σταυρού και εφαρμογών αυτών, συμπεριλαμβανομένης της εργασίας εξαρμόσεως των παλαιών.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΠΥΡΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ ΕΙΣ Μ.Μ.	έως 250	251-350	351-450	451-550	551 & άνω
----------------------------------	---------	---------	---------	---------	-----------

## ΑΝΩ ΗΜΙΣΥ

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
6.780	8.075	9.430	10.770	12.120

## ΚΑΤΩ ΗΜΙΣΥ

Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
8.075	10.770	12.120	13.470	14.820

12. Δια την επιθεώρησιν και αντικατάστασιν των βαλβίδων αέρος σαρώσεως (Airvalve) κατά κύλινδρον δρχ. 5.620.

13. Καθολική εξάρμωση τηλεσκοπικών σωλήνων ψύξεως εμβόλων ανά έμβολον

Ανά έμβολον δρχ. 9.280

14. Δια την εξάρμωση επισκευή ή αντικατάσταση των ασφαλιστικών επιστομιών και βαλβίδων προκινήσεως μηχανής.

Ανά τεμάχιον δρχ. 7.420

15. Δια την πλήρη εξάρμωση για επιθεώρηση. Στροφοφυσητήρος (Turbocharger) δια κάθε τύπο—:

## VTP ΤΥΠΟΥ ΚΑΙ NAPIER

Μέχρι	200	Δρχ.	7480	530 - 620	Δρχ.	18.860
210-240	»	8970	630 - 720	»	21.565	
250-320	»	10770	730 - 820	»	24.230	
330-420	»	13470	820 & άνω	»	29.620	
430-520	»	16160				

## ΛΕΒΗΤΕΣ : ΧΑΜΗΛΗ ΚΑΙ ΥΨΗΛΗ ΠΙΕΣΙΣ

Δια την ετησίαν γενικήν επιθεώρηση. Επιστομιών και ασφαλιστικών. Επίτρεψις βαλβίδων, αλλαγή παρεμβυσμάτων ανάλογος της διαμέτρου χαμηλής και υψηλής πίεσεως.

Υπολογίζεται από 0 - 150 PSI ως χαμηλή πίεσις και 151 PSI και άνω ως υψηλή πίεσις :

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ	Χ.Π.	Υ.Π.	Χ.Π.	Υ.Π.
1"	Δρχ. 1.350	Δρχ. 1.500	Δρχ. 2.690	Δρχ. 2.840
1.1/2"	» 1.505	» 1.650	» 2.970	» 3.120
2"	» 1.620	» 1.760	» 3.225	» 3.375
2.1/2"	» 1.760	» 1.970	» 3.500	» 3.655
3"	» 1.820	» 2.050	» 3.840	» 3.920
3.1/2"	» 2.155	» 2.230	» 4.305	» 4.485
4"	» 2.430	» 2.605	» 4.845	» 5.030
5"	» 3.340	» 3.285	» 5.920	» 6.250
6"	» 3.530	» 3.900	» 6.990	» 7.385
8"	» 4.305	» 4.795	» 7.440	» 9.095
10"	» 5.385	» 5.980	» 10.770	» 11.375

Παρατήρησις : Σε περίπτωση ολικής εξαρμόσεως του επιστομιού η τιμή θα αυξάνεται κατά 75 %.

## ΕΠΙΣΤΟΜΙΑ

17. Εξάρμωση επιστομιών όλων των τύπων αναλόγως της διαμέτρου, επίτρεψη βαλβίδων, καθαρισμός, αλλαγή παρεμβυσμάτων.

ΔΙΑΜΕΤΡΟΣ ΕΠΙΣΤΟΜΙΩΝ  
ΣΕ ΙΝΤΣΕΣ

## ΧΑΜΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ

## ΥΨΗΛΗΣ ΠΙΕΣΗΣ

	Δρχ.	Δρχ.
1	1.260	1.505
1.1/2	1.480	1.675
2	1.630	1.820
2.1/2	1.800	2.050
3	1.910	2.175
3.1/2	2.175	2.340
4	2.425	2.605
4.1/2	2.615	2.970
5	2.970	3.300
5.1/2	3.170	3.495
6	3.530	3.920
8	4.325	4.820
10	5.400	6.025

Παρατήρησις : Σε περίπτωση ολοκληρωτικής εξαρμόσεως του επιστομιού για επισκευή στο συνεργείο του πλοίου η τιμή προσυαυξάνεται κατά 75 %.

18. Ατμοστρόβιλοι :

Για την επιθεώρηση των εδράνων στροφίου με βάση τη διάμετρο του άξονος.

## Διάμετρος Άξονος Στροφίου εις Μ.Μ.

Μέχρι	100	Δρχ.	5.385	251-300	Δρχ.	14.950
101-150	»	8.075	301 & Άνω	»	16.460	
151-200	»	10.773				
201-250	»	13.470				

19. Για την επιθεώρηση του ωστικού τριβέος στροφίου στροβίλου :

Μέχρι		Δρχ.	Διάμετρος 'Αξονος		Δρχ.
			251-300	301 & 'Ανω	
100		5.980			19.445
101-150		» 9.580			» 22.435
151-200		» 12.860			
201-250		» 16.460			

## 20. Βοηθητικά Μηχανήματα :

Για την γενική επιθεώρηση αεροσυμπιεστού, εμβόλων, βαλβίδων κατά ιπποδύναμιν :

Μέχρι		Δρχ.	Ιπποδυνάμειας		Δρχ.
			21-30	31-40	
5HP		4.045			6.455
6-10 HP		» 4.585			» 6.990
11-20 HP		» 5.310	41 & 'Ανω	»	8.365

Αντλίες : Φυγόκεντρικές-Εμβολοφόρες-Γραναζωτές

21. Γενική επιθεώρηση των αντλιών βασικών τύπων (υδραυλικό μέρος) και με βάση την απόδοση της αντλίας εις κυβικά μέτρα M<sup>3</sup>/H και τον τύπο κάθε αντλίας.

Απόδοση Αντλίας εις M <sup>3</sup> /H	Φυγόκεντρος	Εμβολοφόρος	Γραναζωτή
Έως 20M <sup>3</sup> /H	5.500	10.205	10.205
21- 50	10.205	14.470	14.470
51-100	14.470	19.480	19.480
101-200	19.480	24.120	24.120
201-300	24.120	28.940	28.940
301-400	28.940	33.775	33.775
401-500	33.775	38.590	38.590
501-600	38.590	43.420	43.420
601-800	43.420	48.245	48.245

22. 'Ανοίγμα κυλίνδρων εφαρμογή εμβόλων επίτριψη βαλβίδων. Μετρήσεις κ.λ.π. ανά: κύλινδρον.	Μέχρι 200	201-300	301 & 'Ανω
	Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
	6.200	8.075	10.465

23. Διά την εξάρμωση χιτωνίου.  
ανά κύλινδρο συμπεριλαμβανο-  
μένων των εργασιών της παρ. 16.

Διάμετρος Κυλίνδρου εις M.M.		
Μέχρι 200	201-300	301 & 'Ανω
Δρχ.	Δρχ.	Δρχ.
14.275	17.045	20.340

24. Διά τον καθαρισμό  
εσωτερικώς των αυλών ψυγείων  
κυρίων μηχανών ύδατος και ελαίου  
αντικατάσταση των ψευδαργύρων  
αναλόγως της ψυχομένης επιφανείας  
σε πόδια FT2.

Ψυχ. Επιφ.	Δρχ.	Ψυχ. Επιφ.	Δρχ.
Έως 100	5.235	601-1.000	35.890
101-200	8.990	1.001-1.500	53.630
201-300	13.470		
301-600	17.950		

Παρατήρησης : Για τον χημικό καθαρισμό δι' εμβάπτισεως πρόσθετος αμοιβή 100 %.

## 25. Σωληνοργικαί Εργασίαι

Εργασία για εγκατάσταση ή αντικατάσταση δικτύων σωλήνων. Η τιμή της εργασίας προσδιορίζεται με βάση τη διά-  
μετρο του σωλήνος ανά μέτρο.

Διάμετρος Σωλήνος σε 'Ιντσες	Δραχμές ανά Μέτρο
Έως 1"	1.305
1" - 2"	2.415
2" - 3"	3.715
3" - 4"	5.005
4" - 6"	8.540
6" - 8"	10.950
8" - 10"	13.360
10" - 12"	17.075

## Παρατηρήσεις :

Οι ανωτέρω τιμές προσαυξάνονται κατά 15 % για συγκόλληση κάθε γωνίας ή φλάτζας, 40 % για διπύθμενα και δυσ-  
πρόσιτους χώρους.Ε. Η αναφερομένη ανωτέρω για τας εργασίας αυτές αμοι-  
βή αφορά ολόκληρο το έργο όπως περιγράφεται, κατανέμεται  
δε κατά δικαίαν κρίσιν του Α' Μηχανικού. Η αμοιβή εργασίας  
περιλαμβάνει και κάθε εργασία αναγκαίαν δια την εκτέλεσιν  
αυτής συμπεριλαμβανομένης της προεργασίας κυρίως εργα-  
σίας αποπερατώσεως και αποκαταστάσεώς της.ΣΤ. Η εκτέλεσις των εργασιών τούτων είναι υποχρεωτική  
δια τους Αξιωματικούς της Μηχανής την ευθύνη δε της εκ-  
τελέσεως έχουν ο Πλοίαρχος και η Διεύθυνση της πλοιοκτη-  
τρίας Εταιρείας.Ζ. Κατά την διάρκειαν διακοπής των πλόων του πλοίου  
δια παροπλισμόν ή ετησίαν επιθεώρησιν, αι περί των το παρόν  
εργασίαι θα εκτελούνται κατά την κρίσιν του πλοιοκτήτουάνευ ιδιαίτερας αμοιβής μη ισχυούσης της παρούσης συμφω-  
νίας.Η. Δια την εκτέλεσιν έξτρα εργασιών μη προβλεπομένων  
εις τον ειδικόν ως άνω πίνακα, καταβάλλονται εις τους Αξιο-  
ματικούς τα ακόλουθα μηνιαία επιδόματα :α) Εις τον Α/Β Μηχανικόν δρχ. (8.355) οκτώ χιλιάδες  
τριακόσιες πενήντα πέντε.β) Εις τον Β' Μηχανικόν δρχ. (5.565) πέντε χιλιάδες  
πεντακόσιες εξήντα πέντε.γ) Εις τον Γ' Μηχανικόν δρχ. (5.565) πέντε χιλιάδες  
πεντακόσιες εξήντα πέντε.

Β. Δια την εκτέλεσιν υπό των ηλεκτρολόγων των ακολού-

θων εργασιών καθορίζεται πρόσθετος αμοιβή κατά περίπτω--  
σιν ως εξής :

α). Δι' εξάρμωση κινητήρος, αντικατάστασιν δι' αμοιβού επανατοποθέτησιν μετά την επισκευήν και παρακολούθησιν λειτουργίας αυτού, καταβάλλεται αμοιβή εκ δρχ. (3.935) δια.κινητήρας άνω των δύο ίππων.

β) Δια την εξάρμωσιν του κιβωτίου αντιστάσεων του βα-  
ραύλακου συνεχούς ή εναλλασσόμενου ρεύματος προς αντικα-  
τάστασιν μονώσεων ή αντιστάσεων καταβάλλεται ιδιαιτέρως  
αμοιβή εκ δρχ. (2.625).

γ). Δι' επιθεώρησιν και πλήρη καθαρισμόν, πλύσιν και βερ-  
νίκωσιν κυρίας ηλεκτρογεννητριας συνεχούς και εναλλασσο-  
μένου ρεύματος δι' εξάρμωσιν των πωμάτων και κεμικάρισμα  
συλλέκτου αντικατάστασιν εφθαρμένων ψυκτρών καταβάλλε-  
ται ιδιαιτέρως αμοιβή εκ δρχ. (4.600).

δ) Δια την περιέλιξιν πηνίου κινητήρος βερνίκωμα αυτού  
ή αντιστοιχού πηνίου εκκινήτου καταβάλλεται ιδιαιτέρως  
αμοιβή εκ δρχ. (17) δια.κινητήρας ισχύος μέχρι δύο ίππων  
και εκ δρχ. (2.190) δια.κινητήρας άνω των δύο ίππων.

ε) Δια αντικατάστασιν ή νεοτοποθέτησιν καλωδίου μετά  
στηριγμάτων και των συνδέσεων αυτού καταβάλλεται αμοιβή  
αναλόγως της διατομής των καλωδίων ως εξής :

Α' Άνευ πλέγματος :

αα) Διάμετρος έως 2,5 τ. χιλ. δρχ. (95) το τρέχον μέτρον

ββ) Διάμετρος από 2,5 έως 10 τ. χιλ. δρχ. (150) το τρέ-  
χον μέτρον.

Β' Μετά πλέγματος :

αα) Διάμετρος έως 2,5 τ. χιλ. (135) το τρέχον μέτρον.

ββ) Διάμετρος από 2,5 έως 10 τ. χιλ. δρχ. (175) το τρέ-  
χον μέτρον.

γγ) Διάμετρος από 10 τ. χιλ. και άνω δρχ. (275) το τρέ-  
χον μέτρον.

#### Άρθρον 25

Βιβλίον Προσθέτων και ιδιαιτέρων αμοιβών.

1. Αι υπερωρίες καταβάλλονται επί της βάσει βιβλίου  
υπερωριών τηρουμένου υπό του Πλοιάρχου ή του παρ' αυτού  
οριζόμενου Αξιωματικού. Αι εγγραφαι εν των βιβλίων τούτω  
αφού επικυρωθούν υπό του Πλοιάρχου ή του παρ' αυτού ορι-  
ζόμενου αξιωματικού θεωρούνται δεσμευτικά δι' αμφοτέρα  
τα μέλη και δεν δύναται να αμφισβητηθούν εφ' όσον καθημε-  
ρινώς περιγράφονται παρά των υπερωριακώς εργασθέντων  
ναυτικών.

2. Υπόλογοι προς τον Πλοίαρχον Αξιωματικοί δια την  
κανονικήν τήρησιν του Βιβλίου Προσθέτων και ιδιαιτέρων  
Αμοιβών είναι ο Έπαρχος δια το Προσωπικόν Καταστώ-  
ματος και Ύγειονομικής υπηρεσίας, ο Α' Μηχανικός δια το  
προσωπικόν Μηχανοστασίου και λεβητοστασίου, ο Προϊστά-  
μενος του Σταθμού Ασυρμάτου Αξιωματικός Α' δια πάσαν  
εργασίαν συναφή προς την ειδικότητά του. Ο Αρχιλογιστής  
είναι υπεύθυνος δια τας υπερωρίας του λογιστηρίου. Ο Φρον-  
τιστής, ο Αρχιθαλαμηπόλος και ο Αρχιμάγειρος τηρούν τα  
βιβλία υπερωριών των Τμημάτων των υπό τον έλεγχον του  
Πλοιάρχου ή του παρ' αυτού οριζόμενου Αξιωματικού.

3. Προ πάσης εκτελέσεως προσθέτου ή εκτάκτου αμοιβή  
είναι ως άνω υπόλογοι Αξιωματικοί οφείλουν ν' αναφέρουν τούτο  
εις τον Πλοίαρχον να λάβουν την έγκρισιν αυτού. Εν απου-  
σία όμως του Πλοιάρχου, οι ανωτέρω υπόλογοι δύναται  
υπαρχούσης επείγουσας ανάγκης να διατάξωσιν την εκτέλε-  
σιν της εργασίας υποχρεούμενοι να αναφέρωσιν εν συνεχεία  
περί τούτου εις τον πλοίαρχον.

4. Οι κατά τ' ανωτέρω υπόλογοι Αξιωματικοί υποχρε-  
ούνται όπως καταγράφουν καθ' εκάστην εις το βιβλίον προσθέ-  
των και εκτάκτων αμοιβών τας οφειλόμενας εις τα μέλη του  
πληρώματος τοιαύτας και να καλούν τους δικαιούχους όπως  
προσυπογράφουν δια το σύμφωνον των σχετικών εγγραφών.

#### Άρθρον 26.

Απαγορεύσεις.

Εκτός περιπτώσεως εκτάκτου ανάγκης μνημονευομένης  
εις το ημερολόγιο του πλοίου απαγορεύεται :

α) Η χρησιμοποίηση των αξιωματικών κατασρώματος  
δια την εκτέλεσιν χειρωνακτικών εργασιών.

β) Η χρησιμοποίησις των αξιωματικών Α/Τ εις εργασίας  
εκτός της ειδικότητός των.

γ) Ο χρωματισμός και η αποσκωρίασις του πλοίου εν πλω  
δια της χρησιμοποίησεως ικριωμάτων (σκαλωσιών) ως  
και ο χρωματισμός των ιστών και της καπνοδόχου και επι-  
κινδύνων σημείων (εξωτερική πλευρά λέμβων, καπονιών  
κ.λπ.).

δ) Πάσα εργασία επί των ιστών εφ' όσον ευρίσκεται εν  
λειτουργία το αντιστοιχον βαρούλακον.

ε) Ο εξωτερικός χρωματισμός και αποσκωρίασις εφ' όσον  
το πλοίο ευρίσκεται εν δεξαμενή και κατά τας νυκτερινάς  
ώρας εν όρμω.

στ) Η πλύσις και ο χρωματισμός του άνωθεν λέβητος  
χώρου, εφ' όσον ο λέβης ευρίσκεται εν λειτουργία.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Γ'.

Γενικά Διατάξεις.

Άρθρον 27.

Ναυτολόγησις.

1. Τα πληρώματα των πλοίων περι ών η παρούσα σύμ-  
βασις καταρτίζονται των τακτικών μελών των συμβαλλομέ-  
νων Ναυτικών Οργανώσεων των ανηκουσών εις την δύναμιν  
της Πανελληνίου Ναυτικής Ομοσπονδίας (Π.Ν.Ο.) κατ'  
απόλυτον εκλογήν του πλοιοκτήτου ή εφοπλιστού.

2. Εκάστη πρόσληψις ή αντικατάστασις μέλους είτε και  
ολοκλήρου του πληρώματος των πλοίων περι ών η προηγου-  
μένη παράγραφος θα ενεργείται κατ' απόλυτον εκλογήν του  
πλοιοκτήτου ή εφοπλιστού εκ των τακτικών μελών των συμ-  
βαλλομένων ναυτικών οργανώσεων.

3. Προκειμένου περί ναυτικών εκ του ως άνω πληρώματος  
μη ανηκόντων εις τας συμβαλλομένας Οργανώσεις αύται  
υποχρεούνται εις την εγγραφήν των ως μελών εφ' όσον κέ-  
κτηται τα υπό του Καταστατικού της οικείας Οργανώσεως  
προβλεπόμενα προσόντα.

#### Άρθρον 28:

Εννεάμηνον επανδρώσεως των πλοίων.

1. Το 9μηνον επανδρώσεως του πλοίου δέον να συμπλη-  
ρούται εντός 12μήνου χρονικού διαστήματος αρχομένου από  
της αρχικής εκκινήσεως του πλοίου ή της προ της ημερομη-  
νίας ταύτης ναυτολογήσεως των ναυτικών και ως προς αυτούς  
καιμόνον και λήγοντος την αντιστοιχον ημερομηνίαν του επο-  
μένου έτους. Προς διαπίστωσιν της ημέρας εκκινήσεως του  
πλοίου εκάστος πλοιοκτήτης ή εφοπλιστής υποχρεούται όπως  
καταθέτη περί τούτου έγγραφον υπέθυσεν προς το Τμήμα  
Ναυτολογίας της Λιμενικής Αρχής κατά την ημέραν της εκ-  
κινήσεως του πλοίου εις περίπτωσιν μη καταθέσεως της  
ανωτέρω εγγράφου δηλώσεως θα θεωρείται αυτοδικαίως ως  
ημερομηνία αρχικής εκκινήσεως του πλοίου και ενάρξεως  
του έτους ή αμέσως μετά την 1ην Ιανουαρίου εκάστου έτους  
ημέρα του πρώτου απόπλου του πλοίου δι εκτέλεσιν κρουα-  
ζιέρας. Ενδιάμεσοι διακοπαί των πλοίων του πλοίου εντός της  
ανωτέρας χρονικής ετησίας περιόδου δεν παρέχουν δικαίωμα  
επιδοτήσεως του πληρώματος υπό τας προϋποθέσεις της επο-  
μένης παραγράφου.

2. Εις περίπτωσιν μη επανεκκινήσεως του πλοίου μετά  
διακοπήν των πλοίων ή μη συμπληρώσεως 9μήνου απασχολή-  
σεως αυτού από της αρχικής εκκινήσεως του το κατά τη δια-  
κοπήν των πλοίων απολυθέν πλήρωμα του πλοίου κατά την  
πρώτην περίπτωσιν και οι ναυτολογημένοι επ' αυτού κατά  
την δευτέραν περίπτωσιν δικαιούνται μόνον της υπό της επο-  
μένης παραγράφου ασφαλιστικής καλύψεως μέχρι της συμ-  
πληρώσεως πλήρους εννεαμήνου από της αρχικής εκκινή-  
σεως του πλοίου είτε τριμήνου κατ' ανώτερον όριον (αναλόγως  
της περιπτώσεως) χωρίς να υποχρεούται εις την παροχήν  
οιασδήποτε εργασίας.

3. Κατά το χρονικόν διάστημα διατήρησεως των ναυτικών  
εις το προς τούτο τηρούμενον ναυτολόγιον αρχίας αι υπέρ του  
Ν.Α.Τ. και λοιπών Ασφαλιστικών Ταμείων Εμπορικού Ναυ-  
τικού εισφοραί βαρύνουν εξ ολοκλήρου τον εργοδότην καί

υπολογίζονται επί του μισθού ενεργείας του άρθρου 2 της παρούσης Συμβάσεως.

4. Εις περίπτωσιν τυχόν ναυτολογήσεως ναυτικών προ της εκκινήσεως του πλοίου υπολογίζεται δια αυτούς και μόνον ο διαδραμών από της ημέρας ναυτολογίας των χρόνος προς συμπλήρωσιν της εννεαμήνου υπηρεσίας των.

5. Της κατά τ' άνω οριζομένης ασφαλιστικής καλύψεως δικαιούνται οι κατά τον παροπλισμόν ή την διακοπήν των πλόων ναυτολογημένοι ναυτικοί ανεξαρτήτως χρόνου προσλήψεως των και ουχί οι κατά την διάρκειαν του θμήνου υπηρετήσαντες ενδιαμέσως ναυτικοί του παρόντος άρθρου αναφερομένου εις θμήνον κατ' έτος απασχόλησιν του πλοίου.

6. Εις περίπτωσιν καθ' ήν ο ναυτικός ήθελε παράσχει τας υπηρεσίας του επί του πλοίου δικαιοῦται όπως πληρωθῇ ούτος συμφώνως με τον οριζόμενον εν άρθρω 2 της παρούσης μισθόν ενεργείας και διατηρεί άπαντα τα υπό της Συλλογικής Συμβάσεως οριζόμενα δικαιώματα.

7. Ανεξαρτήτως της κατά τ' άνω παρεχομένης ασφαλιστικής καλύψεως ή παροχή των υπηρεσιών του ναυτικού εν τω πλοίω θα γίνεται μόνον κατόπιν προηγουμένης απαραιτήτου ναυτολογήσεώς του.

8. Κατά την διάρκειαν της ναυτολογήσεως προς συμπλήρωσιν του εννεαμήνου ή της κατ' ανώτατον όριον τριμήνου ναυτολογήσεως ο μεν ναυτικός δεν υποχρεούται να προσφέρει τας υπηρεσίας του εις το πλοίο ο δε πλοιοκτήτης ή εφοπλιστής απαλλάσσεται της υποχρεώσεως παροχής μισθού και τροφής.

9. Η παράβασις όρου του παρόντος άρθρου εκ μέρους και ενός εκ των Πλοιοκτητών ή Εφοπλιστών πλοίου περί ων η παρούσα σύμβασις θεωρουμένου ως ουσιώδους μέρους της συμβάσεως παρέχει το δικαίωμα εις τα συμβαλλόμενα μέρη της καταγγελίας ταύτης εν τω συνόλω της, ανεξαρτήτως χρόνου λήξεως αυτής.

#### Άρθρον 29.

##### Επίλυσις Διαφορών.

Πάσα διαφορά προκύπτουσα μεταξύ των εκατέρωθεν συμβαλλομένων κατά την εφαρμογήν και ερμηνεία των όρων της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως επιλύεται διαιτητικώς.

Πρός τούτο συνιστώνται δύο Επιτροπαί εξ ών η μία Πρωτοβάθμιος και ετέρα Δευτεροβάθμιος εδρεύουσαι εν τοις Γραφείοις της Ενώσεως Εφοπλιστών Επιβατηγών Πλοίων.

2. Οσάκις εν εκ των εκατέρωθεν συμβαλλομένων μερών επιθυμεί να παραπέμψῃ ζήτημα τι εις διαιτησίαν οφείλει να κοινοποιήσει εις το έτερον σχετικήν εξώδικον δήλωσιν αναγράφουσα το επίδικον ζήτημα και περιέχουσα διορισμόν των διαιτητών του δι' αμφοτέρας τας Επιτροπάς.

3. Εντός μιας εβδομάδος από της κοινοποιήσεως της ανωτέρω εξώδικου δηλώσεως το έτερον μέρος ήτοι η Ένωσις Εφοπλιστών Επιβατηγών Πλοίων (ΕΕΕΠ) ή η Πανελλήνιος Ναυτική Ομοσπονδία (ΠΝΟ) αναλόγως της περιπτώσεως δέον να κοινοποιήσῃ διορισμόν των ιδίων του διαιτητών. Μετά ταύτα συγκροτείται η Πρωτοβάθμιος Επιτροπή εντός του βραχυτάτου δυνατού χρόνου και επιλαμβάνεται της επίλυσεως της διαφοράς.

4. Η Πρωτοβάθμιος Επιτροπή απαρτίζεται από τέσσερα η δε Δευτεροβάθμιος από εξ μέλη. Τα μέλη εκάστης Διαιτητικής Επιτροπής ορίζονται κατ' ισοτιμίαν υπό της ΕΕΕΠ και της ΠΝΟ. Δι' εκάστον των τακτικών μελών της Πρωτοβαθμίου και Δευτεροβαθμίου Επιτροπής ορίζεται και αναπληρωματικόν τοιούτον. Τα δε τακτικά και αναπληρωματικά μέλη της Β/θμίου Επιτροπής ορίζονται δι' εκάστην συνεδρίασιν.

5. Δι' εκάστην των κατά την προηγουμένη παράγραφον Επιτροπών διορίζεται κοινή συμφωνία των συμβαλλομένων γραμματεὺς επί ωρισμένην θητείαν καθήκοντα του οποίου είναι η παραλαβή των αιτήσεων δικαιοσύνης, η κοινοποίηση τούτων εις τους ενδιαφερομένους, η σύγκλησις εις συνεδρίασιν των μελών της Διαιτητικής Επιτροπής, η σύνταξις Πρακτικών Συνεδριάσεων, η κοινοποίησις των αποφάσεων εις τους ενδιαφερομένους, η τήρησις του αρχείου και πάσαν άλλην εργασία

ανατιθέμενη εις αυτόν δια κοινής εντολής των συμβαλλομένων.

Η Πρωτοβάθμιος και Δευτεροβάθμιος Επιτροπή συνεδριάζουν εν απαρτία εάν παρίστανται τα κατά την παράγραφον 4 του παρόντος άρθρου προβλεπόμενα δι' εκάστην τούτων μέλη τακτικά ή αναπληρωματικά. Εκάστης Επιτροπής προεδρεύει μέλος ταύτης εκλεγόμενον δια κλήρου δι' εκάστην συνεδρίασιν. Ο Προεδρεύων της συνεδριάσεως διευθύνει την συζήτησιν, δεν έχει όμως δικαίωμα διπλής ψήφου. Αι αποφάσεις των Επιτροπών λαμβάνονται κατ' απλή πλειοψηφία. Εν περιπτώσει ισοψηφίας των μελών της Πρωτοβαθμίου Επιτροπής η διαφορά υποβάλλεται εις την δευτεροβάθμιον τοιαύτην.

6. Αμφοτέραι αι Διαιτητικαί Επιτροπαί κρίνουν κατ' ελευθεράν εκτίμησιν κατά την λήψιν όμως των αποφάσεων δέον όπως μη απομακρύνονται του κειμένου της ισχυούσης Συλλογικής Συμβάσεως.

7. Αι δαπάναι λειτουργίας των Διαιτητικών Επιτροπών βαρύνουν εξ ημισείας τους συμβαλλομένους.

#### Άρθρον 30.

##### Εισφοραί υπέρ της Εστίας Ναυτικών.

1. Η μηνιαία εισφορά των πλοιοκτητών και των ναυτικών υπέρ της Εστίας Ναυτικών, καθορίζεται υπό των διατάξεων των εδαφίων α' και β' της παρ. 1 του άρθρου 7 του Ν.Δ. 92 (Φ.Ε.Κ. 169/1973) ως ετροποποιήθησαν υπό του άρθρου 22 του Νόμου 1035/1980).

2. Αι ανωτέρω εισφοραί υπολογίζονται επί του υπό των Συλλογικών Συμβάσεων καθοριζομένου βασικού μηνιαίου μισθού και δεν επεκτείνονται εις τα πάσης φύσεως επιδόματα καταγγελίας της συμβάσεως ναυτολογήσεως ναυαγίου, αδείας, ασθενείας ή εργατικών ατυχημάτων.

#### Άρθρον 31.

##### Οικογενειακά Επιδόματα.

Οι πλοιοκτήται περί ων η παρούσα συλλογική σύμβασις καταβάλλουν ποσοστόν 2% μη δυνάμενον ν' αυξηθῇ περαιτέρω συμφώνως προς το άρθρον 25 του νόμου 1085/1980 εισπραττόμενον υπό του Ν.Α.Τ. με σκοπόν την χορήγησιν οικογενειακών επιδομάτων εις τους Έλληνες ναυτικούς. Το ανωτέρω ποσοστόν ομού μετά του εξ ενός επί τοις εκατόν (1%) ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται επί των υποκειμένων εις εισφοράν υπέρ του Ν.Α.Τ. αποδοχών των ναυτικών.

#### Άρθρον 32.

##### Επικουρική Ασφάλις.

Οι πλοιοκτήται περι ων η παρούσα συλλογική σύμβασις καταβάλλουν ποσοστόν εκ δύο επί τοις εκατό (2%) μη δυνάμενον να αυξηθῇ περαιτέρω συμφώνως προς το άρθρον 28 του νόμου 1220/81 εισπραττόμενον υπό του Ν.Α.Τ. με σκοπόν την παροχήν εις τους Έλληνες ναυτικούς επικουρικής ασφαλίσεως.

Το ανωτέρω ποσόν ομού μετά του δύο επί τοις εκατόν (2%) ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται επί των υποκειμένων εις εισφοράν υπέρ του Ν.Α.Τ. αποδοχών των ναυτικών.

#### Άρθρον 33.

##### Διάρκεια Ναυτολογήσεως.

Η διάρκεια ναυτολογήσεως για τη θεμελίωση του δικαιώματος του ναυτικού προς παλιννόστηση συμφωνείται επτάμηνος για τη Μεσόγειο και οκτάμηνος εκτός Μεσογείου.

#### Άρθρον 34.

##### Χαρακτηρισμός του ναυτικού επαγγέλματος.

Συμφωνείται ο χαρακτηρισμός του ναυτικού επαγγέλματος ως βαρέως και ανθυγιεινού, υπό την προϋπόθεση ότι ο χαρακτηρισμός αυτός δεν θα έχει ουδεμία οικονομική επιβάρυνση για την εργοδοσία.

#### Άρθρον 35.

##### Πληρώματα Υπερωκεανείων.

Στην παρούσα Συλλογική Σύμβαση υπάγονται και τα πληρώματα των Υπερωκεανείων δεδομένου ότι η Συλλογική Σύμ-



βάσις Εργασίας στα Υ/Κ «Ελληνίς» «Αμερικανίς» και «Βρετανίς» έπαυσε να ισχύει από 1.1.1982.

Άρθρον 36.

Ισχύς -Τροποποιήσεις - Καταγγελία.

1. Η παρούσα Συλλογική Σύμβασις ισχύει από 1.1.1986 και λήγει την 31.12.1986.

2. Κατά την διάρκεια ισχύος της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως αι δι' αυτής καθοριζόμεναι εκατέρωθεν υποχρεώσεις και δικαιώματα πάσης φύσεως κατισχύουν των διατάξεων πάσης συνολοποιηθείσας τυχόν κλαδικής Συλλογικής Συμβάσεως Εργασίας και αμοιβών μεταξύ των Επαγγελματικών Οργανώσεων Εφοπλιστών και Ναυτικών.

3. Η παρούσα δύναται να καταγγελθῇ εγγράφως παρ' εκάστου των συμβαλλομένων δύο μήνας προ της λήξεως της καταγγελίας επιδιδομένης προς το έτερον παραμένει όμως αὐτή εν ισχύει και μετά την καταγγελίαν της εν παραγράφω 1 του παρόντος άρθρου οριζομένης ημερομηνίας λήξεως της ισχύος της. Εν περιπτώσει μη εμπροθέσμου καταγγελίας συμφώνως προς τα ανωτέρω η ισχύς της παρατείνεται επί εν τρίμηνον υπό της ημερομηνίας λήξεώς της ότε μετά την παρέλευσιν και του τριμήνου τούτου παύει οριστικώς ισχύουσα αὐτή.

Η παρούσα συνταγή εις τριπλούν και έλαβον ανά εν πρωτότυπον τα συμβαλλόμενα μέρη το δε τρίτον θέλει υποβληθῇ εις το Υπουργείον Εμπορικής Ναυτιλίας προς κύρωσιν συμφώνως τω Νόμω.

Δια την Ένωση Εφοπ/στών  
Επιβατηγών Πλοίων  
Ο Πρόεδρος  
ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ  
Ο Γεν. Γραμματέας  
ΑΧΙΛ. ΚΑΜΠΑΝΗΣ

Δια την Πανελλήνια  
Ναυτική Ομοσπονδία  
Ο Γεν. Γραμματέας  
ΜΙΧ. ΖΕΝΖΕΦΥΛΛΗΣ

Αριθ. 70114/3991

(2)

Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών Πλοίων.

#### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη :

1. Τις διατάξεις του άρθρου 5 του Α.Ν. 3276/1944 «περί Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική εργασία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.

2. Το 1336/4.9.1986 έγγραφο της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας, με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η από 4.9.1986 Συλλογική Σύμβαση Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών Πλοίων, αποφασίζουμε :

1. Την κύρωση της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πληρωμάτων Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών πλοίων, εκτός από το άρθρο 25, το κείμενο της οποίας υπογράφηκε στις 4.9.1986 από τους νόμιμους εκπροσώπους : α) της Ένωσης Ελλήνων Πλοιοκτητών Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών Πλοίων και β) της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας και των κλαδικών οργανώσεων της δύναμής της οι οποίες αναφέρονται στο προσήμιο της παραπάνω Συλλογικής Σύμβασης.

2. Η ισχύς της Συλλογικής Σύμβασης η οποία κυρώνεται με την απόφαση αυτή αρχίζει από τη 1.1.1986 και λήγει στις 31.12.1986.

Η παρούσα απόφαση με το κείμενο της κυρούμενης Συλλογικής Σύμβασης να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 4 Σεπτεμβρίου 1986

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΣΤΑΘΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ

#### ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΠΑΙΦΩΜΑΤΩΝ ΑΚΤΟΠΛΟΪΚΩΝ ΕΠΙΒΑΤΗΓΩΝ ΠΛΟΙΩΝ

Εν Πειραιεί σήμερα την 4.9.1986 οι υπογεγραμμένοι αφενός Μηνά Σιγάλας Πρόεδρος και Παντελής Σφηνιάς Γενικός Γραμματέας της Ενώσεως Ελλήνων Πλοιοκτητών Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών Πλοίων εκπροσωπώντας νομίμως την εν λόγω Επαγγελματική Οργάνωση και ειδικώς εξουσιοδοτημένοι προς τούτο και αφετέρου οι :

1. Μιχάλης Ζενζεφύλλης, Γενικός Γραμματέας της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας.

2. Γιάννης Ψαρράς, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Πλοιάρχων Ε.Ν. πάσης τάξεως.

3. Μιλτιάδης Αρμυράνης Πρόεδρος του Πανελλήνιου Συνδέσμου Οικονομικών Αξιοματικών Ε.Ν.

4. Γεράσιμος Ζαχαράτος Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Φροντιστών Ε.Ν.

5. Γεώργιος Μαρουλάκης, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Ναυτομαγείρων Ε.Ν. «Ο ΑΓΙΟΣ ΣΠΥΡΙΔΩΝ».

6. Κυριάκος Ψωμαδάκης, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Θαλαμηπόλων Ε.Ν.

7. Χρήστος Καταγός, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Προσωπικού Τροφοδοσίας Ε.Ν.

8. Στάθης Λούρμπας Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης πρακτικών Πλοιάρχων και Κυβερνητών.

Εκπροσωπώντας εν προκειμένω νομίμως, ο μεν πρώτος την Πανελλήνια Ναυτική Ομοσπονδία, οι δε λοιποί τας εις την δύναμη της Π.Ν.Ο. υπαγομένας κλαδικές Επαγγελματικές Οργανώσεις ως ανωτέρω αναφέρονται, συμφωνούμεν και αποδεχόμεθα τα κατωτέρω ως προς τις αμοιβές και τους όρους εργασίας των πληρωμάτων των Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών Πλοίων.

Άρθρον 1.

Μισθός Ενεργείας.

Οι μηνιαίοι βασικοί μισθοί ενεργείας που προβλέπονται από την προηγούμενη Συλλογική Σύμβαση αυξάνονται αναδρομικώς από 1.1.1986 κατά ποσοστόν 12 % οι άνω των 50.000 δραχμών και κατά ποσοστόν 14 % οι κάτω των 50.000 δραχμών, διαμορφούμενοι ως ακολούθως :

Βαθμοί Ειδικότητας :

Α. Αξιοματικοί Καταστροφάτος	Μισθός
1. Πλοίαρχος	108.209
2. Υπάρχος	91.320
3. Υποπλοίαρχος	85.221
4. Ανθυποπλοίαρχος	73.304
Β. Αξιοματικοί Μηχανής	
1. Μηχανικός Α'	107.475
2. Μηχανικός Α/Β	91.320
3. Μηχανικός Β'	85.221
4. Μηχανικός Γ'	73.304
Γ. Αξιοματικοί Γενικών Υπηρεσιών	
1. Προϊστάμενος Αξιοματικός Ασυρμάτου	91.320
2. Αξιοματικός Ασυρμάτου Α'	85.221
3. Αξιοματικός Ασυρμάτου Β'	73.304
4. Προϊστάμενος Οικονομικός Αξιοματικός	91.320
5. Οικονομικός Αξιοματικός Α'	85.221
6. Οικονομικός Αξιοματικός Β'	73.304
7. Φροντιστής	85.221
8. Ηλεκτρολόγος	79.280
Δ. Κατώτερον πλήρωμα καταστροφάτος	
1. Ναύκληρος	58.010
2. Υποναύκληρος	56.538
3. Ναύτης	55.871
4. Ναυόπαις	44.893
Ε. Κατώτερον πλήρωμα μηχανής	
1. Μηχανοδηγός Α'	63.745
2. Μηχανοδηγός Β'	57.585
3. Αρχιθερμαστής	60.771
4. Λιπαντής	57.243
5. Θερμαστής	56.454

6. Καθαριστής με άδεια θερμαστού	56.454
7. Καθαριστής χωρίς άδεια θερμαστού	44.893
ΣΤ. Δόκιμοι	
1. Δόκιμος Ηλολάρχος	45.190
2. Δόκιμος Μηχανικός	45.190
Ζ. Προσωπικό Τροφοδοσίας	
1. Βοηθός Φροντιστού	55.871
2. Μαθητευόμενος βοηθός Φροντιστού	44.893
Η. Υπηρεσία Ενδιατηρημάτων	
1. Αρχιθαλαμηπόλος Προϊστάμενος	85.221
2. Αρχιθαλαμηπόλος	73.304
3. Θαλαμηπόλος (άνδρας ή γυναίκα)	55.871
4. Επίκουρος (άνδρας ή γυναίκα)	44.893
Θ. Υπηρεσία Μαγειρείου	
1. Αρχιμάγειρος πλοίων 1.501 κοχ και άνω	88.284
2. Αρχιμάγειρος πλοίων 501-1500 κοχ	76.933
3. Αρχιμάγειρος πλοίων μέχρι 500 κοχ	70.448
4. Μάγειρος Α' πλοίων 1501 κοχ και άνω	77.050
5. Μάγειρος Α' πλοίων 501-1500 κοχ	70.017
6. Μάγειρος Α' πλοίων μέχρι 500 κοχ	61.387
7. Μάγειρος Β' πλοίων 1501 κοχ και άνω	67.872
8. Μάγειρος Β' πλοίων 501-1500 κοχ	56.322
9. Μάγειρος Γ' πλοίων 1501 κοχ και άνω	56.322
10. Μάγειρος Γ' πλοίων 501-1500 κοχ	50.417
11. Αρτοποιός	61.544
12. Ζαχαροπλάστης	77.151
13. Χυτροκαθαριστής πλοίων 500 κοχ και άνω	44.893
14. Χυτροκαθαριστής πλοίων μέχρι 500 κοχ	44.893

## Άρθρον 2.

Μισθός Ασθενείας-Θέσεις Νοσηλείας.

1. Ο μισθός ασθενείας είναι σε κάθε περίπτωση ίσος με το μισθό ενεργείας σε περίπτωση δε νοσηλείας εκτός νοσοκομείου ή κλινικής στην ξηρά καταβάλλεται και το αντίτιμο τροφής.

2. Οι Αξιωματικοί δικαιούνται νοσηλείων Α' Θέσεως νοσοκομείου ή κλινικής και τα κατώτερα πληρώματα Βα' Θέσεως.

## Άρθρον 3.

Αντίτιμον τροφής.

Το ημερήσιον αντίτιμον τροφής των ναυτικών επί ή εκτός του πλοίου εις ας περιπτώσεις δικαιούνται τούτου, είτε λόγω ασθενείας ή μη χορηγήσεως παρασκευασμένης τροφής καθορίζεται τόσο για τους αξιωματικούς όσο και για το πλήρωμα εις δραχμάς (565) πεντακοσίας εξήκοντα πέντε.

## Άρθρον 4.

Προσαύξεις μισθού λόγω προσεγγίσεως εις λιμένα Εξωτερικού.

1. Ο μισθός που ορίζεται από το άρθρο 1 προσαυξάνεται υπό μορφήν επιδόματος κατά ποσοστόν 15 % όταν τα πλοία που αφορά η παρούσα σύμβασις επεκτείνουν τους πλόας των μέχρι των λιμένων Βρινδησίου, Αγκώνας, Κωνσταντινουπόλεως, Εφέσου και λιμένων της Κύπρου.

2. Η ανωτέρω προσαύξηση καταβάλλεται μόνον για τις ημέρες όπου το πλοίο εκτελεί πλόας μέχρι των ως άνω λιμένων εξωτερικού κατ' επέκτασιν των δρομολογίων εσωτερικού από της ημέρας του απόπλου του πλοίου εκ Πειραιώς ή άλλου Ελληνικού λιμένος αφετηρίας των δρομολογίων του (συνυπολογιζομένης) μέχρι τη ημέρας του επαπόπλου του εις αυτόν (μη συνυπολογιζομένης).

## Άρθρον 5.

Επίδομα Ιματισμού.

1. Εις τα μέλη του κατωτέρου πληρώματος καταβάλλεται πλέον του μισθού και ιδιαίτερον επίδομα για την αντιμετώπιση των δαπανών του ειδικού ιματισμού που πρέπει να φέρουν κατά την εκτέλεσιν των καθηκόντων τους. Το επίδομα τούτο διά το έτος 1985 καθορίζεται εις το ποσόν των 2.810 δραχμών μηνιαίως.

2. Σε κατιστάμισμα της ανωτέρω παροχής όλοι πρέπει να προμηθεύονται και να φέρουν τον ιματισμόν εργασίας τους και τη στολή που προβλέπεται από το άρθρο 20 της παρούσης συμβάσεως, εν εναντία δε περιπτώσει τούτο αποτελεί λόγο καταγγελίας της συμβάσεως από μέρους του πλοιάρχου.

3. Εάν ο πλοιοκτήτης παρέχει στα κατωτέρω πληρώματα εξ ιδίων τον εν λόγω ιματισμόν δεν καταβάλλεται εις αυτά το ανωτέρω επίδομα.

4. Εις άπαντα τα μέλη του πληρώματος χορηγούνται είδη καθαριότητος ως προσόφια, σαπούνι κοινό ενός χιλιogramμου ανά 15ήμερον, ως και η αναγκαία ποσότης σάπυ-νος προσώπου.

## Άρθρον 6.

Επίδομα Κυριακών.

Σε όλους τους ναυτολογημένους ναυτικούς για τις διανυόμενες μηνιαίως Κυριακές αργίες εν πλω και εν λιμένι καταβάλλεται ιδιαίτερη αμοιβή υπό τύπον επιδόματος διά τας μέχρι οκταώρου εργασίας κατά Κυριακήν, ανερχομένην μηνιαίως σε ποσοστόν (22 %) είκοσι δύο τοις εκατό επί του βασικού μισθού που προβλέπεται από το άρθρο 1 της παρούσης Συμβάσεως. Διευκρινίζεται ότι το επίδομα αυτό θα καταβάλλεται σε όλο το πλήρωμα και για όλες τις Κυριακές ανεξαρτήτως παροχής εκ μέρους αυτού ή μη υπηρεσίας.

## Άρθρον 7.

Επίδομα Αγώνων Γραμμών.

1. Εις όσους ναυτικούς απασχολούνται πράγματι κατά τους κατάπλους και απόπλους των πλοίων αγώνων γραμμών, καταβάλλεται υπερωριακή αμοιβή για την πέρυ του κανονικού ωραρίου απασχόλησής τους.

2. Η ειδική αυτή ρύθμιση γίνεται αποδεκτή από τους πλοιοκτήτες πέραν της γενικής διατάξεως του άρθρου 137 παρ. 2 του Κανονισμού Εσωτερικής υπηρεσίας Ε/Γ πλοίων, λόγω των ειδικών συνθηκών που επικρατούν στα πλοία των αγώνων γραμμών.

3. Ομοίως εις τους Πλοίαρχους και τους Α' Μηχανικούς των ως άνω πλοίων θα καταβάλλεται πρόσθετη αμοιβή κατόπιν ιδιαίτερας συμφωνίας.

## Άρθρον 8.

Ειδικά Επίδομα.

1. Εις τον πλοίαρχον και τον Α' Μηχανικό καταβάλλεται για κάθε Σάββατο το 1/22 του μηνιαίου βασικού μισθού. Το ίδιο ποσόν καταβάλλεται και για τις ημέρες αργίας που προβλέπονται από το άρθρον 18 της παρούσης.

2. Εις τους Αξιωματικούς καταστρώματος χορηγείται ειδικόν μηνιαίον επίδομα ως ακολούθως :

	Δραχμαί
α) Εις τον Ηλολάρχον Α'	2.626
β) Εις τον Ύπαρχον	2.442
γ) Εις τον Πλοίαρχον Β'	2.162
δ) Εις τον Πλοίαρχον Γ'	1.809
3. Εις τους Αξιωματικούς μηχανής χορηγείται ειδικόν μηνιαίον επίδομα ως ακολούθως :	
α) Εις τον Μηχανικόν Α'	2.626
β) Εις τον Μηχανικόν Α/Β	2.442
γ) Εις τον Μηχανικόν Β'	2.162
δ) Εις τον Μηχανικόν Γ'	1.809

4. Εις έκαστον Αξιωματικόν Ασυρμάτου χορηγείται επίδομα συντηρήσεως ηλεκτρονικών οργάνων εκ δραχμών (6.345) μηνιαίως.

5. Εις τους Αξιωματικούς που ασχολούνται με την παραλαβή και επίβλεψη φορτοεκφορτώσεως οχημάτων καταβάλλεται επίδομα (7 %) επί τας εκατό επί του βασικού μισθού της Συλλογικής Συμβάσεως.

6. Εις τους Οικονομικούς Αξιωματικούς χορηγείται μηνιαίον επίδομα διαχειριστικών λαθών ως ακολούθως :

α) Εις τον Προϊστάμενον Οικ/κόν Αξ/κόν	2.800
β) Εις τον Οικ/κόν Αξ/κόν Α'	2.162

γ) Εις τον Οικ/κόν Αξ/κόν Β' 1.624

7. Εις τον Αξιωματικόν Φροντιστήν χορηγείται ειδικόν επίδομα εκ δραχμών 2.160 μηνιαίως.

8. Εις τον ηλεκτρολόγον του πλοίου χορηγείται επίδομα εργασιών μηχανοστασίου εκ δραχμών 3.345 μηνιαίως αυξανόμενον εις δραχμάς 4.460 μηνιαίως, εφόσον το πλοίο διαθέτει σύστημα κλιματισμού.

9. Διά την μεταφοράν των τροφίμων εντός της αποθήκης εντός ή εκτός ωρών εργασίας καταβάλλεται αμοιβή εις το προσωπικόν τροφοδοσίας εκ δραχμών 1.805 κατά τόννον.

10. Εις τους βοηθούς φροντιστού τους κεκτημένους σχετικού πτυχίου, χορηγείται ειδικόν επίδομα εκ δραχμών 2.760 μηνιαίως.

Άρθρον 9.

Ειδικές Ρυθμίσεις.

Οι έξτρα εργασίες των πρακτικών Μηχανικών και Θερμαστών θ' αμείβονται κατόπιν ιδιαιτέρας συμφωνίας.

Άρθρον 10.

Εξόφληση μισθού και λοιπών αποδοχών.

α) Η εξόφληση του μισθού και των πάσης φύσεως αποδοχών των ναυτικών γίνεται στο τέλος κάθε ημερολογιακού μηνός. Σε αντίθετη περίπτωση ο ναυτικός δικαιούται να προβή σε καταγγελία της συμβάσεως ναυτολογήσεώς του σύμφωνα με τη διάταξη του άρθρου 74 του Κώδικα Ιδιωτικού Ναυτικού Δικαίου δηλαδή λόγω βαρείας παραβάσεως υπό του Πλοιάρχου των έναντι του ναυτικού υποχρεώσεών του.

β) Κατά την εξόφληση των αποδοχών χορηγείται στο ναυτικό αντίγραφο του Λ/σμού μισθοδοσίας του.

γ) Το ημερομίσθιο για τον υπολογισμό της άδειας καθώς και για κάθε άλλη περίπτωση που προβλέπεται από την παρούσα Σύμβαση καθορίζεται στο 1/22 του βασικού μισθού.

Άρθρον 11.

Ώρες Εργασίας.

Οι ώρες της υποχρεωτικής εβδομαδιαίας εργασίας εν πλω και εν λιμένι για όλους τους ναυτικούς που αφορά η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ορίζονται σε (40) εβδομαδιαίως δηλ. οκτώ (8) ώρες την ημέρα από Δευτέρας μέχρι και Παρασκευής, της εργασίας του Σαββάτου αμοιβομένης υπερωριακώς.

Άρθρον 12.

Προσωπικόν Γενικών Υπηρεσιών.

1. Ειδικώς για το προσωπικό των γενικών υπηρεσιών εν γένει, πλην των Ραδιοτηλεγραφητών, η οκτάωρη ημερησία εργασία τους κατανέμεται από της 06.00 ώρας μέχρι 22.00 ώρας με μία διακοπή.

2. Οι ώρες νυκτοφυλάκων του προσωπικού των θαλαμηπόλων πάσης διαβαθμίσεως ορίζονται εν πλω από της 21.00 μέχρι της 06.00 της επομένης και εν όρμω από της 18.00 μέχρι και της 06.00 ώρας της επομένης.

Άρθρον 13.

Υπερωριακή Αμοιβή.

1. Κάθε εργασία που εκτελείται από τους ναυτικούς εν πλω και εν λιμένι πέραν των κανονικών εργασιών ημερών και ωρών ως αύται καθορίζονται στο άρθρον 12 της παρούσης θεωρείται πρόσθετος (υπερωριακή) και καταβάλλεται στους απασχολούμενους ναυτικούς πρόσθετη αμοιβή η οποία υπολογίζεται ως εξής :

Το ποσόν του μηνιαίου βασικού μισθού διαιρείται διά των ωρών της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως, τούτων εξευρισκομένων διά της διαιρέσεως των εβδομάδων του έτους διά δώδεκα μηνών και του πολλαπλασιασμού του εκ της διαιρέσεως ταύτης της προκύπτοντος πηλίκου 4,3 επί τας ώρας της εκάστοτε ισχυούσης εβδομαδιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως. Βάσει του ανωτέρω υπολογισμού οι ώρες της μηνιαίας υποχρεωτικής απασχολήσεως ανέρχονται σε (173).

2. Διά την πρόσθετη (υπερωριακή) εργασία περί ης η προηγούμενη παράγραφος η προκύπτουσα εκ της εφαρμογής της υπερωριακής αμοιβής του ναυτικού προσαυξάνεται κατά 25 %.

3. Οι εργασίες καθαρισμού των αυλών των λεβήτων εν θερμώ και καθαρισμού των διπυθμένων των είναι υποχρεωτικές έκτακτοι και αμείβονται με την πρόσθετη αμοιβή της προηγούμενης παραγράφου.

4. Οι πρόσθετες αμοιβές για πρόσθετη εργασία και η αποζημίωση της προηγούμενης παραγράφου εκκαθαρίζονται κατά μήνα μαζί με την εξόφληση του μηνιαίου μισθού.

5. Συμφωνείται η σύσταση Επιτροπής από τα δύο μέρη η οποία θα διατυπώσει τις προτάσεις της εντός του μηνός Σεπτεμβρίου 1986 για τη ρύθμιση του θέματος της αμοιβής εργασίας κατά το Σάββατο και τις αργίες.

Άρθρον 14.

Δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα.

1. Εις τα πληρώματα των πλοίων περί των οποίων η παρούσα Συλλογική Σύμβαση καταβάλλεται ως δώρον ο μισθός ενός μηνός επ' ευκαιρία των εορτών των Χριστουγέννων και του Νέου Έτους και ο μισθός δέκα πέντε (15) ημερών επ' ευκαιρία των εορτών του Πάσχα.

2. Τα δώρα εορτών υπολογίζονται επί των πράγματι καταβαλλομένων παγίως και σταθερώς αποδοχών ήτοι βασικού μισθού και επιδομάτων, περιλαμβανομένων και των υπερωριών.

Άρθρον 15.

Άδειες.

1. Οι ναυτικοί δικαιούνται άδειαν υπολογιζομένην ως ακολούθως :

α) Διά τους έχοντας διετή τουλάχιστον θαλάσσια υπηρεσία πενήντα τέσσερες (54) ημέρες το χρόνο ή 4,5 ημέρες για κάθε μήνα υπηρεσίας, για δε τας τυχόν ημέρες αντίστοιχον κλάσμα του μηνός.

β) Διά τους έχοντας μέχρι δύο (2) χρόνια θαλάσσια υπηρεσία (46) σαράντα έξη ημέρες το χρόνο ή 3,83 ημέρες για κάθε μήνα υπηρεσίας, διά δε τας τυχόν ημέρες αντίστοιχον κλάσμα του μηνός.

2. Η αποζημίωση της άδειας υπολογίζεται επί του μισθού ενεργείας που καθορίζεται από τη Συλλογική Σύμβαση πλέον του επιδόματος Κυριακών και του αντιτίμου τροφής.

3. Οι άδειες εις όλους τους Αξιωματικούς και το κατώτερο πλήρωμα θα δύναται να χορηγούνται και κατά την διάρκεια των επισκευών του πλοίου ή της ετήσιας επιθεωρήσεώς του, κατά την κρίση του Πλοιάρχου. Σε αντίθετη περίπτωση είτε αναβάλλεται η παροχή ταύτης για τον κατάλληλο χρόνο είτε θεωρείται ως παρασχεθείσα, καταβαλλομένης στην περίπτωση αυτή στο ναυτικό της υπό της προηγούμενης παραγράφου καθοριζομένης αποζημιώσεως.

Εν πάση περιπτώσει πρέπει να καταβάλλεται κάθε δυνατή προσπάθεια για ν' αποφεύγεται η μη παροχή της άδειας έναντι καταβολής χρηματικής αποζημιώσεως. Δύναται πάντως να χορηγηθῇ η άδεια κατά την παραμονή του πλοίου εις λιμένα για επισκευές ή ετήσια επιθεώρηση, του ναυτικού υποχρεουμένου να αποδεχθεί την ούτω παρεχομένη άδεια.

4. Η χορήγηση της άδειας θα γίνεται το πολύ σε δύο τμήματα. Εν πάση όμως περιπτώσει με την απόλυση του ναυτικού εξοφλείται η τυχόν οφειλομένη εις αυτόν άδεια.

Άρθρον 16.

Διανυκτέρευση εις Λιμένα.

1. Κάθε πλοιοκτήτης υποχρεούται να ρυθμίζει τα της υπηρεσίας των πλοίων του κατά τέτοιο τρόπο ώστε να εξασφαλίζεται μία φορά το μήνα κατά τους μήνας Ιούλιον έως Σεπτέμβριο και δύο φορές το μήνα κατά τους υπόλοιπους μήνες η διανυκτέρευση των μελών του πληρώματος στο λιμάνι αφετηρίας ή στο λιμάνι προορισμού του δρομολογίου του πλοίου κατά την επιθυμίαν του ναυτικού και εφόσον τούτο είναι δυνατόν.

2. Σε περίπτωση που για λόγους ασφαλείας του πλοίου ή για οποιοδήποτε άλλο λόγο δεν θα καθίσταται δυνατή η διανυκτέρευση, καταβάλλεται στο ναυτικό για κάθε μη παρεχομένη διανυκτέρευση αποζημίωση ίση με ένα ημερομίσθιο ήτοι το 1/22 του υπό της Συλλογικής Συμβάσεως προβλεπόμενου βασικού μισθού.

3. Για την παρεχομένη ως άνω άδεια διανυκτερεύσεως θα γίνεται από τον Πλοίαρχο μνεία στο ημερολόγιο του πλοίου, που θα επικυρώνεται από τη Λιμενική Αρχή.

#### Άρθρον 17.

##### Αξιοματικοί Μηχανής και Θερμαστές.

1. Ο Αξιοματικός μηχανής που παραμένει τη νύκτα στο πλοίο και εφόσον έχουν διαλυθεί οι φυλακές δικαιούται τετραώρου υπερωρίας.

2. Εις το προσωπικόν του μηχανολεβητοστασίου που απασχολείται εκάστοτε στην εργασία εκκαπνισμού των αυλών των λεβήτων καταβάλλεται υπερωρία απλή μεν προσαυξημένη κατά τα υπό της παραγρ. 2 του άρθρου 13 οριζόμενα ποσοστά εφόσον η εργασία αυτή εκτελείται κατά τις εργάσιμες ώρες, διπλή δε εφόσον εκτελείται κατά τις μη εργάσιμες ώρες.

3. Εργασίες επισκευών των μηχανών εφόσον ανατεθούν στους αξιοματικούς μηχανής και το κατώτερο πλήρωμα μηχανοστασίου αμείβονται κατόπιν ελευθέρως συμφωνίας με δίκαιη και λογική αμοιβή.

4. Διά τον καθαρισμόν σαρώσεως καυσασέρων κυρίας μηχανής και κάρτερ καταβάλλεται εις τους άνδρας του κατωτέρου πληρώματος μηχανολεβητοστασίου αμοιβή κατόπιν ιδιαιτέρας συμφωνίας.

5. Το ειδικόν μηνιαίον επίδομα εκ δραχμών (1.809) χιλίων οκτακοσίων εννέα προβλέπεται από την παράγραφο 3 του άρθρου 8 χορηγείται και εις τους Πρακτικούς Μηχανικούς Γ' τάξεως.

#### Άρθρον 18.

##### Ημέρες Αργίας.

1. Οι κατωτέρω κατονομαζόμενες θρησκευτικές εορτές θεωρούνται ως ημέρες αργίας.

Εργασίες εκτελούμενες κατά τις αργίες αυτές, εν πλω και εν λιμένι αμείβονται υπερωριακάς :

- α) Η 1η του Έτους.
- β) Η εορτή των Θεοφανείων.
- γ) Η Καθαρή Δευτέρα.
- δ) Η 25η Μαρτίου.
- ε) Η Μεγάλη Παρασκευή.
- στ) Η Δευτέρα του Πάσχα.
- ζ) Η ημέρα του Αγίου Γεωργίου.
- η) Η 1η Μαΐου.
- θ) Η ημέρα της Αναλήψεως.
- ι) Η 15η Αυγούστου.
- ια) Η 14η Σεπτεμβρίου.
- ιβ) Η 28η Οκτωβρίου.
- ιγ) Η ημέρα του Αγίου Νικολάου.
- ιδ) Η ημέρα των Χριστουγέννων.
- ιε) Η Δευτέρα ημέρα των Χριστουγέννων.

ιστ) Οι ανεγνωρισμένες ως ημέρες αργίας τοπικές εορτές στους Ελληνικούς λιμένες εφόσον ναυλοχεί εις τινά τούτων το πλοίο. Διευκρινίζεται ότι οι Κυριακές αμείβονται με το 22 % που προβλέπει το άρθρον 6 της Συλλογικής Συμβάσεως. Εάν όμως μία των ανωτέρω θρησκευτικών εορτών συμπίπτει καθ' ημέραν Κυριακήν εκτός του 22 % ο ναυτικός εργαζόμενος θα αμείβεται και υπερωριακάς.

#### Άρθρον 19.

##### Βιβλίον Υπερωριών.

Για την παρακολούθηση και τον έλεγχο της υπερωριακής απασχολήσεως του πληρώματος τηρείται επιμελώς το υπό του άρθρου 157 του Κανονισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας Επιβατηγών Πλοίων προβλεπόμενον «βιβλίον υπερωριών και προσθέτων αμοιβών πληρώματος».

#### Άρθρον 20.

##### Στολή.

Οι Αξιοματικοί και τα μέλη του κατωτέρου πληρώματος υποχρεούνται να φέρουν κατά τις ώρες εκτελέσεως των καθηκόντων τους την καθιερωμένη στολή του Εμπορικού Ναυτικού μετά των διακριτικών για κάθε κλάδο προσωπικού κατά βαθμόν ή ειδικότητα.

#### Άρθρον 21.

##### Εισφορές υπέρ της Εστίας Ναυτικών.

Η μηνιαία εισφορά των πλοιοκτητών και των ναυτικών υπέρ της Εστίας Ναυτικών καθορίζεται από τις διατάξεις των εδαφίων α' και β' της παραγράφου 1 του άρθρου 7 του Ν.Δ. 92/1973 ως ετροποποιήθηκαν από το άρθρο 22 του Νόμου 1085/1980. Η εισφορά αυτή εισπρατομένη παρά του Ν.Α.Τ. αποδίδεται σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις στην Εστία Ναυτικών.

#### Άρθρον 22.

##### Εισφορές - Κρατήσεις.

Οι νόμιμες εισφορές και κρατήσεις υπέρ των Ταμείων Ασφαλίσεως και Προνοίας Ε.Ν. (Ν.Α.Τ.-Τ.Π.Α.Ε.Ν.-Τ.Π.Κ.Π.Ε.Ν.-Ε.Α.Ο.Ε.Ν.-Τ.Ε.Α.Ν.) ως και του Δημοσίου που βαρύνουν τους ναυτικούς εκπίπτονται από της πάσης φύσεως αποδοχές που αναφέρονται στα προηγούμενα άρθρα της παρούσης.

#### Άρθρον 23.

##### Οικογενειακά Επίδομα.

Οι πλοιοκτήτες περί των οποίων η παρούσα Σύμβαση καταβάλουν ποσοστόν 2 % μη δυνάμενον ν' αυξηθεί περαιτέρω σύμφωνα με το άρθρον 25 του Νόμου 1085/1980. εισπραττόμενον υπό του Ν.Α.Τ. με σκοπό τη χορήγηση οικογενειακών επιδομάτων στους Έλληνες ναυτικούς. Το ανωτέρω ποσοστόν ομού μετά του εξ ενός επί τοις εκατόν (1 %) ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται επί των υποκειμένων εις εισφοράν υπέρ Ν.Α.Τ. αποδοχών των ναυτικών.

#### Άρθρον 24.

##### Επικουρική Ασφάλιση.

Οι Πλοιοκτήτες περί των οποίων η παρούσα Συλλογική Σύμβαση καταβάλλουν ποσοστόν εκ (2 %) δύο επί τοις εκατόν μη δυνάμενον ν' αυξηθεί περαιτέρω σύμφωνα με το άρθρον 28 του Νόμου 1220/1981 εισπραττόμενον υπό του Ν.Α.Τ. με σκοπό την παροχή στους Έλληνες ναυτικούς επικουρικής συντάξεως. Το ανωτέρω ποσοστόν ομού μετά του εκ δύο τοις εκατόν (2 %) ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού υπολογίζεται επί των υποκειμένων εις εισφοράν υπέρ του Ν.Α.Τ. αποδοχών των ναυτικών.

#### Άρθρον 25.

##### Ναυτολόγηση.

1. Τα πληρώματα των πλοίων που αφορά η παρούσα Συλλογική Σύμβαση καταρτίζονται από τα τακτικά μέλη των συμβαλλομένων Οργανώσεων των ναυτικών που ανήκουν στη δύναμη της Π.Ν.Ο. κατ' απόλυτον εκλογήν υπό του Πλοιοκτήτου.

2. Προκειμένου περί προσώπων που δεν ανήκουν εις τας εν τη προηγούμενη παραγράφω αναφερομένας Οργανώσεις αύται τη αιτήσεϊ του ενδιαφερομένου υποχρεούνται στην εγγραφή τούτων ως μελών τους εφόσον έχουν τα προσόντα που καθορίζονται από τα Καταστατικά των Οργανώσεων.

#### Άρθρον 26.

##### Διαιτητική Επιτροπή.

Για την επίλυση κάθε αμφισβητήσεως ή διαφοράς που προκύπτει ως προς την ερμηνεία ή την εφαρμογή των όρων της παρούσης ορίζεται τριμελής Διαιτητική Επιτροπή αποτελουμένη :

1. Από τον Πρόεδρο του Πρωτοδικείου Πειραιώς ή τον παρ' αυτού οριζόμενον Δικαστή.
2. Από ένα πλοιοκτήτη διοριζόμενον από την Ένωση των Πλοιοκτητών.

3. Από ένα Ναυτικό οριζόμενο από τον Γενικό Γραμματέα της Πανελληνίας Ναυτικής Ομοσπονδίας.

#### Άρθρον 27.

Αποζημίωση λόγω διακοπής πλόων.

Σε περίπτωση διακοπής των πλόων για οποιοδήποτε λόγον πέραν των εξήκοντα (60) ημερών καταβάλλεται στο πλήρωμα σε περίπτωση απολύσεώς του αποζημίωση ίση προς τας αποδοχάς είκοσι δύο (22) ημερών.

#### Άρθρον 28.

Χαρακτηρισμός του ναυτικού επαγγέλματος.

Συμφωνείται ο χαρακτηρισμός του ναυτικού επαγγέλματος ω. βαρέως και ανθυγιεινού, υπό την προϋπόθεση ότι ο χαρακτηρισμός αυτός δεν θα έχει ουδεμία οικονομική επιβάρυνση για την εργοδοσία.

#### Άρθρον 29.

Ισχύς Παρούσης.

Η ισχύς της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως άρχεται από 1.1.1986 και λήγει την 31.12.1986, συνετάγη δε εις τρία αντίτυπα και έλαβον τα συμβαλλόμενα μέρη από ένα το δε τρίτον υποβάλλεται εις το Υπουργείον Εμπορικής Ναυτιλίας για κύρωση σύμφωνα με το Νόμο.

Διά την

Διά την

Ένωση Ελλήνων Πλοιοκτητών Πανελλήνια Ναυτική

Επιβατηγών Ακτοπλοϊκών Πλοίων Ομοσπονδία

Ο Πρόεδρος Ο Γενικός Γραμματέας

ΜΗΝΑΣ ΣΙΓΑΛΑΣ ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΖΕΝΖΕΦΥΛΛΗΣ

Αριθ. 70113/3990

(3)

Κύρωση συλλογικής Σύμβασης Πλοιάρχων Μεσογειακών και Τουριστικών Επιβατηγών Πλοίων.

### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡ. ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη :

1. Τις διατάξεις του άρθρου 5 του Α.Ν. 3276/1944 «περι Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική εργασία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.

2. Το αριθ. 120/4.9.1986 έγγραφο της ΠΕΠΕΝ, με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η υπογραφέισα στις 4 Σεπτεμβρίου 1986 Συλλογική Σύμβαση Εργασίας Πλοιάρχων Μεσογειακών και Τουριστικών Επιβατηγών Πλοίων, αποφασίζουμε :

1. Την κύρωση της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας Πλοιάρχων Μεσογειακών και Τουριστικών Επιβατηγών Πλοίων, εκτός από το άρθρο 14 το κείμενο της οποίας έχει υπογραφεί στις 4.9.1986 από τους νόμιμους εκπροσώπους της Ένωσης Εφοπλιστών Επιβατηγών Πλοίων και της Πανελληνίας Ένωσης Πλοιάρχων Ε.Ν. πάσης τάξεως.

2. Η ισχύς της Συλλογικής Σύμβασης, η οποία κυρώνεται με την απόφαση αυτή αρχίζει από 1η Ιανουαρίου 1986 και λήγει την 31 Δεκεμβρίου 1986.

Η παρούσα απόφαση με το κείμενο της κυρουμένης Συλλογικής Σύμβασης να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιά, 4 Σεπτεμβρίου 1986

ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΣΤΑΘΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ

Συλλογική Σύμβαση Εργασίας Πλοιάρχων

Μεσογειακών και Τουριστικών Επιβατηγών Πλοίων

Εν Πειραιεί σήμερα την 4η Σεπτεμβρίου 1986 οι υπογεγραμμένοι αφ' ενός Ανδρέας Ποταμιάνος Πρόεδρος και Αχιλλέας Καμπάνης Γενικός Γραμματέας της ενταύθα εδρευούσης Επαγγελματικής Οργανώσεως «Ενώσις Εφοπλιστών Επιβατηγών Πλοίων» ειδικώς εξουσιοδοτημένοι προς τούτο και αφ' ετέρου ο Γιάννης Ψαρράς εκπροσώπων νομίμως εν προκειμένω την εν Πειραιεί εδρεύουσαν ανεγνωρισμένην επαγγελματικήν οργάνωσιν «Πανελλήνιος Ένωσης Πλοιάρχων

Ε.Ν. πάσης τάξεως» και ειδικώς εξουσιοδοτημένος συνελθόντες σήμερα εις Πειραιά για να ορίσουμε το μισθό τις ειδικές αμοιβές και λοιπούς όρους εργασίας των Πλοιάρχων των Μεσογειακών Επιβατηγών Τουριστικών Πλοίων, απεφασίσανεν κοινή αμφοτέρων συμφωνία τα επόμενα εν συνεχεία του από 29.7.1986 υπογραφέντος μεταξύ μας μνημονίου το οποίον υπεβλήθη στο Υ.Ε.Ν.

#### Άρθρον 1.

1. Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ισχύει επί των :

α) Επιβατηγών Μεσογειακών Πλοίων τα οποία εκτελούν πλόας στον Μεσογειακόν χώρο περιλαμβανομένου εις τούτον και του Ευξείνου Πόντου και μη δρομολογημένων κατά τας περί ακτοπλοϊκών συγκοινωνιών διατάξεις και

β) Επιβατηγών Τουριστικών πλοίων τα οποία εκτελούν τουριστικούς πλόας εντός και εκτός Μεσογειακού χώρου.

2. Το μισθολόγιον ως και αι πάσης φύσεως αποδοχαί των επί των ανωτέρω επιβατηγών πλοίων εργαζομένων Πλοιάρχων καθορίζονται εις δραχμάς.

3. Οι πάσης φύσεως καταβολαί προς τους Πλοιάρχους θα καλύπτονται εκ μέρους της εφοπλιστικής επιχειρήσεως διαντιστοίχων βεβαιώσεων εκχωρήσεως του ισοπόσου συναλλάγματος διατηρουμένων εκ παραλλήλου όλων των υπέρ των Πλοιάρχων εκ μέρους της Πολιτείας υφισταμένων μέχρι σήμερα συναλλαγματικών διευκολύνσεων.

#### Άρθρον 2.

Βασικός Μισθός Ενεργείας

1. Ο μηνιαίος βασικός μισθός ενεργείας του Πλοιάρχου Επιβατηγών Μεσογειακών και Τουριστικών Πλοίων που προβλέπεται από την προηγούμενη Συλλογική Σύμβαση της 28.2.1985 προσαυξάνεται δια το χρονικό διάστημα από 1ης Ιανουαρίου 1986 μέχρι και της 31ης Δεκεμβρίου 1986 κατά ποσοστό 12% και καθορίζεται στο ποσόν των (151.650) εκατόν πενήντα μία χιλιάδες εξακόσιες πενήντα.

β) Ο Έπαρχος κάτοχος διπλώματος Α' τάξεως υπηρετών εις την κατηγορίαν των εν λόγω πλοίων λαμβάνει επίδομα εκ δραχμών (7.420) επτά χιλιάδων τετρακοσίων είκοσι μηνιαίως πλέον του επιδόματος. Έπαρχου του αναφερομένου εις το άρθρον 5 παρ.2 της Γενικής Συμβάσεως Τουριστικών Μεσογειακών πλοίων της συναφθείσης μεταξύ της Ενώσεως Εφοπλιστών Επιβατηγών πλοίων και της Π.Ν.Ο.

γ) Οι συνολικές αποδοχές του Έπαρχου σε καμμία περίπτωση δεν μπορεί να είναι κατώτερες απο τις συνολικές αποδοχές του Προϊσταμένου Ραδιοτηλεγραφευτού Α' τάξεως.

δ) Ο μηνιαίος βασικός μισθός ενεργείας του πλοιάρχου Τουριστικών ημεροπλοίων ορίζεται ο εκάστοτε μισθός ενεργείας πλοιάρχου ακτοπλοϊκού πλοίου επηυξημένος κατά 15%.

#### Άρθρον 3.

α) Δια τας τυχόν διανυομένας εν πλω και εν λιμένι Κυριακάς καταβάλλεται στον Πλοίαρχο ιδιαίτερη αμοιβή υπό τύπονν επιδόματος ανερχομένη σε ποσοστόν 22% επί του βασικού μισθού του άρθρου 2 παραγρ. α της παρούσης Σ.Σ.

β) Στον Πλοίαρχο καταβάλλεται δι' έκαστον διανυόμενον εν πλω και εν λιμένι Σάββατον εν πλήρες ημερομίσθιον ίσον δια την περίπτωσιν αυτήν προς το 1/24 του μηνιαίου βασικού μισθού.

γ) Στον Πλοίαρχο καταβάλλεται εν πλήρες ημερομίσθιον για εκάστην αργίαν διανυομένην εν πλω ή εν λιμένι ίσον προς το 1/24 του μηνιαίου βασικού μισθού.

δ) Στον Πλοίαρχο παρέχεται μηνιαίως ποσόν τριών χιλιάδων εννεακοσίων εξήντα πέντε (3.965) δραχμών σαν επίδομα παραστάσεως.

ε) Οι ημέρες αργιών εν πλω και εν λιμένι αι συμφωνηθείσαι μεταξύ Π.Ν.Ο. και Ενώσεως Εφοπλιστών Μεσογειακών Επιβατηγών και Τουριστικών πλοίων ισχύουν και για τους Πλοιάρχους.

#### Άρθρον 4.

α) Σε περίπτωση ναυαγίου ασχέτως των άλλων αποζημιώσεων των οποίων δικαιούται συμφώνως προς τους κει-

μένους νόμους παρέχεται στον Πλοίαρχο και ειδική αποζημίωσις εκ δρχ. (55.505) πενήντα πέντε χιλιάδες πεντακόσιες πέντε.

β) Στον πλοίαρχο παρέχονται επίσης έξοδα λιμένος για όσες ημέρες το πλοίο παραμένει στο λιμάνι προς κάλυψη δαπανών αφορώντων το πλοίο ως και τα μικροέξοδα τα σχετικά με την εξυπηρέτηση του πλοίου, επί αποδόσει λογαριασμού.

γ) Εις τον Πλοίαρχο Ε/Γ -Ο/Γ καταβάλλεται μηνιαίως το ποσόν των (7.420) επτά χιλιάδων τετρακοσίων είκοσι δραχμών ως επίδομα εφ' όσον μεταφέρει οχήματα.

#### Άρθρον 5.

α) Ο μισθός ασθενείας ορίζεται σε κάθε περίπτωση ίσος με τον κατά το άρθρον 2 μισθό ενεργείας σε περίπτωση δε νοσηλείας εκτός νοσοκομείου ή κλινικής καταβάλλεται και το αντίτιμο τροφής.

β) Στον Πλοίαρχο ο οποίος υφίσταται χειρουργική επέμβαση ή τραυματισμό στο πλοίο και δεν καθίσταται ανίκανος προς εργασίαν και του οποίου η θεραπεία δεν παρατείνεται πέραν των 4 μηνών καταβάλλεται ολόκληρος ο μισθός ενεργείας του άρθρου 2 παραγρ. α' της παρούσης.

γ) Ο μεταβαίνων να συναντήσει το πλοίο προς ανάληψη της διοικήσεως του ως Πλοίαρχος εάν υποστή ατύχημα τυγχάνει της αυτής προστασίας της οποίας τυγχάνει και εν τη υπηρεσία του πλοίου.

δ) Ο Πλοίαρχος δικαιούται νοσηλείας στην Α' θέση νοσοκομείου ή κλινικής.

#### Άρθρον 6.

Στον Πλοίαρχο παρέχεται δι' εκάστην τουριστικήν περίοδον μία χειμερινή και δύο θερινές στολές. Οι στολές αυτές θα ανήκουν κατά κυριότητα στον Πλοίαρχο μετά τη λήξη της τουριστικής περιόδου.

#### Άρθρον 7.

##### Μισθός Παροπλισμού.

Σε περίπτωση παροπλισμού του πλοίου ο μηνιαίος μισθός του Πλοίαρχου από της ημέρας του παροπλισμού και μέχρι συμπληρώσεως εννεαμήνου κατ' ανώτατον όριον χρονικού διαστήματος εντός του αυτού ημερολογιακού έτους ορίζεται εις 80% επί του βασικού μισθού ενεργείας.

Σε περίπτωση που συμφωνηθεί μεταξύ Π.Ν.Ο. και Ε.Ε.Ε.Π κάτι το καλύτερο σχετικώς με την υποχρέωση εννεαμήνου επανδρώσεως του πλοίου τούτο θα ισχύσει και για τον Πλοίαρχο.

#### Άρθρον 8.

##### Αντίτιμο τροφής.

Το ημερήσιον αντίτιμον τροφής του Πλοίαρχου και εις όσας περιπτώσεις δικαιούται τούτο καθορίζεται σε 565 πεντακόσιες εξήντα πέντε.

#### Άρθρον 9.

##### Αποζημιώσεις.

Σε κάθε περίπτωση κατά την οποίαν ο ναυτικός δικαιούται αποζημιώσεως θα καταβάλλεται τιαύτη και στον Πλοίαρχο.

#### Άρθρον 10.

##### Δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα.

Τα δώρα εορτών Χριστουγέννων και Πάσχα αντιπροσωπεύονται αποδοχές τεσσαράκοντα πέντε (45) ημερών καταργήθηκαν από 1.1.1982 ενσωματωθέντα στην κανονική άδεια η οποία ούτω αυξάνεται εις 96 (ενενήντα εξ) ημέρας ετησίως και υπολογίζεται κατά τα ειδικώτερον καθοριζόμενα στο άρθρο 8 της μεταξύ Π.Ν.Ο. και Ε.Ε. Μεσογειακών Τουριστικών πλοίων Συμβάσεως.

#### Άρθρο 11.

##### Άδεια.

1. Ο Πλοίαρχος δικαιούται πέραν των μέχρι σήμερα χορηγούμενων (50) πενήντα ημερών ετησίας άδειας και ετέρων (46) σαράντα εξ ημερών προς ας συμπληφίστηκαν από 1.1.1982 και εφ' εξής τα υπό του άρθρου 10 της απο 1.1.1981 Σ. προβλεπόμενα δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα της ετησίας άδειας ανερχομένης ούτω εις 96 (ενενήντα εξ) ημέρας υπολογιζομένης εις 8 (οκτώ) ημέρας δια κάθε μήνα υπηρε-

σίας δια δε τας τυχόν ολιγοτέρας του μηνός ημέρας το αντίστοιχον κλάσμα. Η άδεια αυτή λογίζεται ως συντάξιμος χρόνος.

2. Κατά τας ημέρας της άδειας του ο Πλοίαρχος δικαιούται του αναλογούντος εις ταύτας μισθού ενεργείας προστηζόμενου με το εξ 22% επίδομα Κυριακών και με το αντίτιμο τροφής εις πάσαν περίπτωσιν. Το ημερομίσθιον δια τον υπολογισμόν της άδειας καθορίζεται στο 1/24 του μηνιαίου βασικού μισθού.

3. Η άδεια αυτή παρέχεται στον Πλοίαρχο εφ' όσον το επιτρέπουν οι ανάγκες του πλοίου κατ' αμοιβαίαν συνεννόησιν μετά του πλοιοκτήτου, δύναται δε να χορηγείται και κατά την παραμονήν του πλοίου εν λιμένι επί 7ήμερον όπως και δι' επισκευάς, ετησίαν επιθεώρησιν κλπ.

Αι ημέραι κατάπλου και απόπλου δεν λογίζονται ως ημέραι άδειας αλλά ημέραι εργασίας.

Εις πάσαν ετέραν περίπτωσιν η χορηγούμενη άδεια δεν είναι δυνατόν να δοθεί δια χρονικόν διάστημα μικρότερον των 7 ημερών.

Δι' ετέρας άλλας περιπτώσεις που δεν καλύπτονται από τα προαναφερόμενα θα ισχύουν τα υπό της Γενικής Σ.Σ. μετά της Π.Ν.Ο. συμφωνηθέντα.

#### Άρθρον 12.

##### Έναρξις καταβολής Μισθού.

α) Σε περίπτωση που ο Πλοίαρχος θα ταξιδεύσει για να συναντήσει το πλοίο για την κυβέρνησή του οποίου προσελήφθη δικαιούται τον μισθό της παρ. α του άρθρου 2 της παρούσης από της ημέρας αναχωρήσεως για το ταξίδι τούτο.

Τα υπό των άρθρων 3 και 4 της παρούσης προβλεπόμενα επιδόματα παρέχονται απο της ημέρας ναυτολογησεως του.

β) Η χορηγούμενη αύξηση η προβλεπόμενη υπό της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως και οι άλλες παροχές θα καταβληθούν αναδρομικώς στους ναυτολογηθέντες Πλοίαρχους απο 1.1.1986.

#### Άρθρον 13.

##### Επίλυσις Διαφορών.

Κάθε διαφορά που προκύπτει περί την εφαρμογήν και ερμηνείαν των όρων της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως επιλύεται διαιτητικώς συμφώνως προς τα καθοριζόμενα στο άρθρο 29 της Συλλογικής Συμβάσεως της υπογραφείσης μεταξύ της Ενώσεως Εφοπλιστών Επιβατηγών Μεσογειακών και Τουριστικών πλοίων και της Πανελληνίου Ναυτικής Ομοσπονδίας.

#### Άρθρον 14.

##### Δικαίωμα Επιλογής Πλοίαρχου.

Οι Πλοίαρχοι που αφορά η παρούσα Συλλογική Σύμβαση προσλαμβάνονται εκ των τακτικών μελών της Πανελληνίου Ενώσεως Πλοίαρχων Ε.Ν. πάσης τάξεως κατ' απόλυτον εκλογήν του πλοιοκτήτου.

#### Άρθρον 15.

Τα δύο συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούμε να επιτρέπεται η πρόσληψη σπουδαστών κυρίως της ναυτικής εκπαίδευσης (ΑΔΣΕΝ, ΤΕΧΝ. ΛΥΚΕΙΑ, ΛΥΚΕΙΑ ΓΥΜΝΑΣΙΑ) και αντίστοιχες Ναυτικές Σχολές του εξωτερικού) ανεξάρτητα περιορισμού (υφισταμένης νομοθεσίας) ως προς τον αριθμόν των σπουδαστών.

Η πρόσληψη από τον πλοιοκτήτη θα γίνεται με την ειδικότητα του εκπαιδευόμενου και θα είναι υποχρεωμένος (ο πλοιοκτήτης) να καταβάλλει τα έξοδα μετάβασης και παλιννόστησης την ενδιαίτηση γενικά καθώς και την ιατροφαρμακευτική περίθαλψη του εκπαιδευόμενου κατά το διάστημα της υπηρεσίας του στο πλοίο μόνον.

Ο μισθός του εκπαιδευόμενου θα συμφωνείται κατά ελευθέραν συμφωνίαν και δεν θα υπερβαίνει οπωσδήποτε τον μισθό του Δοκ. Πλοίαρχου.

#### Άρθρον 16.

##### Έναρξις -Λήξις Ισχύος.

α) Η ημερομηνία έναρξεως ισχύος της παρούσης συλλογικής συμβάσεως ορίζεται η 1η Ιανουαρίου 1986 και λήξεως τη 31η Δεκεμβρίου 1986.



β) Κατά το διάστημα της ισχύος της Σ.Σ. δύναται να τροποποιηθεί αυτή μόνον κατόπιν κοινής εγγραφής συμφωνίας των συμβαλλόμενων μερών. Πέραν των ανωτέρω κατά τα λοιπά μη διά της παρούσης προβλεπόμενα ισχύει ότι και στην Γενική Συλλογική Σύμβαση των Επιβατηγών - Μεσογειικών Τουριστικών πλοίων μεταξύ ΕΕΕΠ και ΠΝΟ.

γ) Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση συνετάγη εις τρία πρωτότυπα εκ των οποίων ανά εν αντίτυπον έλαβαν τα συμβαλλόμενα μέρη το δε τρίτον θέλει κατατεθεί εις το Υπουργείον Εμπορικής Ναυτιλίας προς κύρωση, υπογράφεται δε ως έπεται :

Οι Συμβαλλόμενοι  
Δια την Ένωση Εφοπ/στών Δια την Πανελ/νια Ένωση  
Επιβ/γών Πλοίων Πλ/άρχων Ε.Ν. πάσης τ/ξεως  
Ο Πρόεδρος Ο Πρόεδρος  
ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ ΓΙΑΝΝΗΣ ΨΑΡΡΑΣ  
Ο Γεν. Γραμματέας  
ΑΧΙΛ. ΚΑΜΠΑΝΗΣ

Αριθ. 70114/3993

(4)

Κύρωση Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας και αμοιβών πληρωμάτων Πορθμείων εσωτερικού που εκτελούν πλόες μέχρι απόστασης 30 ν. μιλίων.

### Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΝΑΥΤΙΛΙΑΣ

Έχοντας υπόψη :

1. Τις διατάξεις του άρθρου 5 του Α.Ν. 3276/44 «περί Συλλογικών Συμβάσεων εν τη ναυτική εργασία» όπως έχει τροποποιηθεί και ισχύει σήμερα.

2. Το υπ' αριθ. 1338/4.9.1986 έγγραφο της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας, με το οποίο υποβλήθηκε για κύρωση η από 4.9.86 Συλλογική Σύμβαση Εργασίας και αμοιβών των πληρωμάτων πλοίων πορθμείων που εκτελούν πλόες μεταξύ λιμένων εσωτερικού μέχρι 30 ναυτ. μίλια από την αφετηρία μέχρι το λιμένα προορισμού, αποφασίζουμε :

1. Την κύρωση της Συλλογικής Σύμβασης Εργασίας και αμοιβών των πληρωμάτων πλοίων πορθμείων που εκτελούν πλόες μεταξύ λιμένων εσωτερικού μέχρι 30 ναυτ. μίλια από την αφετηρία μέχρι το λιμένα προορισμού πλην του άρθρου 12., το κείμενο της οποίας υπογράφηκε στις 4.9.1986 από τους νόμιμους εκπροσώπους :

α) της Ένωσης Πορθμείων Εσωτερικού και β) της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας και των κλαδικών Οργανώσεων της δύναμής της, οι οποίες αναφέρονται στο προοίμιο της παραπάνω Συλλογικής Σύμβασης.

2. Η ισχύς της Συλλογικής Σύμβασης η οποία κυρώνεται με την παρούσα απόφαση αρχίζει την 1.2.1986 και λήγει την 31.1.1987.

Η παρούσα απόφαση με το κείμενο της κυρουμένης Συλλογικής Σύμβασης να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Πειραιάς, 4 Σεπτεμβρίου 1986

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΣΤΑΘΗΣ ΑΛΕΞΑΝΔΡΗΣ

### ΣΥΛΛΟΓΙΚΗ ΣΥΜΒΑΣΗ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΠΛΗΡΩΜΑΤΩΝ ΠΟΡΘΜΕΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ

Εν Πειραιεί σήμερα την 4ην Σεπτεμβρίου 1986 οι υπογεγραμμένοι αφ' ενός Κων/νος Γαβριήλ, Πρόεδρος και Παναγιώτης Μαγιάτης, Γενικός Γραμματέας του εις Πειραιεί εδρεύοντος ανεγνωρισμένου επαγγελματικού Σωματείου υπό την επωνυμία «ΕΝΩΣΗ ΠΟΡΘΜΕΙΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ» ειδικώς εξουσιοδοτημένοι προς τούτο και αφ' ετέρου οι :

1. Μιχάλης Ζενζεφύλλης, Γενικός Γραμματέας της Πανελλήνιας Ναυτικής Ομοσπονδίας.

2. Γιάννης Ψαρράς, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Πλοίαρχων Ε.Ν. πάσης τάξεως.

3. Στάθης Λούμπας, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Πρακτικών Πλοίαρχων και Κυβερνητών Ε.Ν. (Μ/Σ, Π/Κ, F/B).

4. Χρήστος Τόμπρος, Πρόεδρος της Πανελλήνιας Ένωσης Ναυτών Ε.Ν. (Μ/Σ, Π/Κ, F/B).

Εκπροσωπώντας εν προκειμένω νομίμως ο μεν πρώτος την Πανελλήνια Ναυτική Ομοσπονδία, οι δε επόμενοι τα εις την δύναμη της Π.Ν.Ο. ανήκοντα και νομίμως αναγνωρισμένα Επαγγελματικά Σωματεία δέοντως άπαντες εξουσιοδοτημένοι, συμφωνήσαμεν και υπογράψαμεν την παρούσα Συλλογική Σύμβαση Εργασίας που αφορά τους όρους εργασίας και αμοιβής των πληρωμάτων που εργάζονται στα πλοία Πορθμεία και Οχηματαγωγά που εκτελούν τοπικές διαπορθμεύσεις μεταξύ λιμένων εσωτερικού αποστάσεως μέχρι 30 ναυτικών μιλίων, από αφετηρίας μέχρι προορισμού.

Άρθρον 1.

Μισθός Ενεργείας.

1. Οι μηνιαίοι βασικοί μισθοί των πληρωμάτων των πλοίων της άνω κατηγορίας αυξάνονται αναδρομικά από 1ης Φεβρουαρίου 1986 κατά ποσοστόν 12 % οι άνω των 50.000 δραχμών και κατά ποσοστόν 14 % οι κάτω των 50.000 δραχμών, διαμορφούμενοι ως ακολούθως :

Βαθμοί - Ειδικότητες	Δραχμές
1. Ο Κυβερνών το πλοίο Πλοίαρχος ή Κυβερνήτης	79.830
2. Ο ναυτολογούμενος ως Υποπλοίαρχος	65.840
3. Ο ναυτολογούμενος ως Ναύκληρος	46.955
4. Ο ναυτολογούμενος ως Ναύτης	45.820
5. Ο ναυτολογούμενος ως Ναυτόπαις άνω των 6 μηνών υπηρεσίας	38.515
6. Ο ναυτολογούμενος ως Μηχανικός MEK.	78.910
7. Ο ναυτολογούμενος ως Β' Μηχανικός MEK.	65.840
8. Ο Ναυτολογούμενος ως Α' Μηχανοδηγός	62.395
9. Ο ναυτολογούμενος ως Β' Μηχανοδηγός	51.385
10. Ο ναυτολογούμενος ως μαθητευόμενος Μηχανής άνω των έξη μηνών υπηρεσίας ή δόκιμος Μηχανικός	38.515

2. Στους εργαζόμενους στα άνω πλοία ναυτικούς άλλων ειδικοτήτων, που δεν περιλαμβάνονται στις ως άνω κατονομαζόμενες, θα καταβάλλεται ως μηνιαίος μισθός οριζόμενος κατόπιν ειδικής συμφωνίας μετά της Π.Ν.Ο.

3. Στο Ναύκληρο καταβάλλεται μηνιαίο επίδομα ίσο προς (4 %) τέσσερα τοις εκατόν επί του καθοριζομένου ως άνω μισθού ενεργείας.

4. Ο ναυτολογούμενος ως υπεύθυνος μηχανής του πλοίου λαμβάνει το μισθό του εδαφίου 6 της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, ανεξαρτήτως διπλώματος ή πτυχίου.

Άρθρον 2.

Μισθός Ασθενείας.

Ο μισθός ασθενείας σε κάθε περίπτωση ίσος με το μισθό ενεργείας σε περίπτωση δε νοσηλείας εκτός νοσοκομείου ή κλινικής, στην ξηρά, καταβάλλεται και το ανάλογο αντίτιμο τροφής, ως τούτο καθορίζεται στο επόμενο άρθρο.

Άρθρον 3.

Αντίτιμο Τροφής.

1. Το μηνιαίο αντίτιμο τροφής για κάθε ναυτικό ορίζεται σε (14.800) δέκα τέσσερες χιλιάδες οκτακόσιες δραχμές.

2. Σε περίπτωση που το φαγητό παρασκευάζεται στο πλοίο, ο πλοιοκτήτης υποχρεούται να διαθέτει όλα τα σκεύη μαγειρίου, νερό και καύσιμη ύλη.

Άρθρον 4.

Δώρα Χριστουγέννων και Πάσχα.

1. Στους ναυτικούς που αφορά η παρούσα Σύμβαση καταβάλλεται ως δώρο ο μισθός ενός μηνός για τις γιορτές των Χριστουγέννων και Νέου Έτους και δέκα πέντε (15) ημερών για τις γιορτές του Πάσχα.

2. Το ποσό του δώρου υπολογίζεται επί των πράγματι καταβαλλομένων παγίως και σταθερώς αποδοχών, πλην αντιτίμου τροφής και υπερωριών.

3. Ο χρόνος καταβολής των δώρων καθώς και οι προϋποθέσεις χορηγήσεως των ορίζονται εκάστοτε δι' αποφάσεως του Υπουργείου Εμπορικής Ναυτιλίας.

#### Άρθρον 5.

##### Άδειες.

1. Ο ναυτικός δικαιούται άδειες ίσης προς τρεις (3) ημέρες για κάθε μήνα υπηρεσίας του. Η άδεια χορηγείται το μήνα που ο ναυτικός συμπληρώνει ένα χρόνο υπηρεσίας, εκτός εάν η εργασιακή σχέση λυθεί προ της συμπλήρωσεως του έτους.

2. Η αποζημίωση της άδειας υπολογίζεται επί του μισθού ενεργείας του άρθρου 3 της παρούσης, όταν δε χορηγείται πράγματι η άδεια και διανύεται εκτός του πλοίου, καταβάλλεται και το αντίτιμο τροφής. Το ημερομίσθιο για την αποζημίωση της άδειας υπολογίζεται στο 1/22 του μισθού.

3. Η άδεια παρέχεται υπό του Πλοίαρχου ή του Κυβερνήτου, εφ' όσον κατά την κρίσιν του επιτρέπουν την παροχή της οι ανάγκες του πλοίου. Σε αντίθετη περίπτωση κατ' επιλογή του ναυτικού, είτε αναβάλλεται η παροχή της άδειας είτε θεωρείται ως παρασχεθείσα εφόσον καταβληθεί εις τον Ναυτικόν, ο αναλογούν δια τας ημέρας άδειας μισθός, άνευ αντιτίμου τροφής, εφ' όσον υπηρετεί και τροφοδοτείται εις το πλοίο.

4. Η άδεια δύναται να χορηγείται και τμηματικώς όχι όμως σε τμήματα περισσότερα των δύο.

#### Άρθρον 6.

##### Ώρες Εργασίας - Υπερωριακή αμοιβή.

1. Οι ώρες εργασίας ορίζονται εις τεσσαράκοντα (40) εβδομαδιαίως ήτοι οκτώ (8) ώρες ανά 24ωρο από της Δευτέρας μέχρι και της Παρασκευής, του Σαββάτου και της Κυριακής θεωρουμένων ως ημερών άργίας.

2. α) Για κάθε εργασία που εκτελείται από το ναυτικό πέραν του ως άνω καθοριζομένου ωραρίου καταβάλλεται υπερωριακή αμοιβή η οποία υπολογίζεται προς το 1/173ο του μηνιαίου μισθού ως ούτος καθορίζεται στο άρθρο 1 για κάθε ώρα υπερωριακής απασχόλησεως, προσηυξημένου, για το πρώτο τετράωρο κατά ποσοστόν (25 %) είκοσι πέντε επί τοις εκατόν και για το δεύτερο τετράωρο κατά ποσοστόν (100 %).

β Η εργασία Σαββάτου και αργιών αμείβεται υπερωριακώς δηλαδή οι πρώτες τέσσερις ώρες με προσαύξηση 25 % και οι επόμενες διπλές.

3. Όταν το πλήρωμα εργάζεται ημέρα Κυριακή, είτε λαμβάνει 24ωρη άδεια αναπαύσεως σε άλλη ημέρα της εβδομάδος που ακολουθεί ή καταβάλλεται σε κάθε μέλος για οκτάωρη απασχόληση το 1/22 του μισθού ενεργείας που καθορίζεται από το άρθρο 1 της παρούσης.

4. Το οκτάωρον υπηρεσίας, που ορίζεται από την παραγ. 1 του παρόντος άρθρου, είναι συνεχές από την ώρα της έναρξεως του, με μία διακοπή μη δυναμένη να υπερβεί τη μία (1) ώρα. Πάντως η διακοπή αυτή θα πραγματοποιείται μετά την Τρίτη και προ της έκτης ώρας του οκτάωρου.

5. Ο υπολογισμός του ημερομισθίου για την εφαρμογή του παρόντος άρθρου γίνεται με βάση το 1/22 του μηνιαίου μισθού.

6. Συμφωνείται η σύσταση Επιτροπής από τα δύο μέρη η οποία θα μελετήσει και θα διατυπώσει τις προτάσεις της εντός του μηνός Σεπτεμβρίου 1986 για τη ρύθμιση του θέματος της αμοιβής υπερωριακής απασχόλησης κατά τις Κυριακές.

#### Άρθρον 7.

##### Έξτρα Εργασίας.

Συμφωνείται ότι για την μεταφορά των μελισσιών καταβάλλεται εις το πλήρωμα εξτρά αμοιβή καθοριζόμενη δι' ιδιαίτερας συμφωνίας.

#### Άρθρον 8.

##### Επίδομα αδείας.

1. Χορηγείται επίδομα αδείας στους ναυτικούς που έχουν ένα χρόνο τουλάχιστον θαλάσσια υπηρεσία.

2. Το επίδομα τούτο υπολογίζεται επί του βασικού μισθού ενεργείας και ισούται με τις αποδοχές ημίσεως μισθού επί τη συμπληρώσει θαλασσίας υπηρεσίας ενός έτους επί του αυτού πλοίου ή πλοίων του αυτού πλοιοκτήτου. Επί υπηρεσίας μικρότερης του έτους, καταβάλλεται ανάλογο ποσοστό επί του επιδόματος τούτου.

#### Άρθρον 9.

##### Εξόφληση Αποδοχών.

Κατά την εξόφληση των αποδοχών ο πλοιοκτήτης υποχρεούται να χορηγεί στο ναυτικό εκκαθάριση του λογαριασμού του.

#### Άρθρον 10.

##### Ημέραι αργίας εν πλώ και εν λιμένι.

1. Οι κατωτέρω κατονομαζόμενες δέκα έξι (16) θρησκευτικές εορτές θεωρούνται ως ημέρες αργίας. Ο ναυτικός που εργάζεται κατά τις ημέρες αργίας δικαιούται υπερωριακής αμοιβής ως αυτή ορίζεται στην παράγραφο 2 του άρθρου 6 και για όσες ώρες ασχολήθηκε ημερησίως :

Οι ημέρες αργίας είναι οι εξής :

α) Η 1η του Έτους.

β) Η εορτή των Θεοφανείων.

γ) Η Καθαρή Δευτέρα.

δ) Η 25η Μαρτίου.

ε) Η Μεγάλη Παρασκευή.

στ) Η Δευτέρα του Πάσχα.

ζ) Η ημέρα του Αγίου Γεωργίου.

η) Η 1η Μαΐου.

θ) Η ημέρα της Αναλήψεως.

ι) Η 15η Αυγούστου.

ια) Η 14η Σεπτεμβρίου.

ιβ) Η 28η Οκτωβρίου.

ιγ) Η ημέρα του Αγίου Νικολάου.

ιδ) Η ημέρα των Χριστουγέννων.

ιε) Η δεύτερα ημέρα των Χριστουγέννων.

ιστ) Οι ανεγνωρισμένες ως ημέρες αργίας τοπικές εορτές στους Ελληνικούς λιμένες εφ' όσον ναυλοχεί εις τινά τούτων το πλοίο.

#### Άρθρον 11.

##### Ενδιαίτητη Πληρώματος.

Ο Πλοιοκτήτης υποχρεούται να εφοδιάσει το πλοίο με κλινοσκεπάσματα ανάλογα με τον αριθμό του πληρώματος, για τις ανάγκες αυτού. Υποχρεούται επίσης να εξασφαλίζει για όλο το πλήρωμα κλίνες και τα απαραίτητα είδη κλινοσκεπασμάτων, έρμανση κ.λπ.

#### Άρθρον 12.

##### Ναυτολόγηση.

Τα πλήρωματα των πλοίων, για τα οποία προβλέπεται η παρούσα Σύμβαση καταρτίζονται από τα τακτικά μέλη των συμβαλλομένων. Επαγγελματικών οργανώσεων της δυνάμεως της Π.Ν.Ο. κατ' απόλυτον εκλογήν του πλοιοκτήτου.

#### Άρθρον 13.

##### Ασφάλιση κατά του ατυχήματος.

1. Τα πλήρωματα των πλοίων για τα οποία προβλέπει η παρούσα Σύμβαση ασφαλίζονται υποχρεωτικώς, μερίμνη και δαπάναις του πλοιοκτήτου, κατά παντός ατυχήματος που ήθελε λάβει χώραν κατά τη διάρκεια της επί του πλοίου υπηρεσίας του ή συνέπεια ταύτης.

2. Οι νόμιμες εισφορές και κρατήσεις υπέρ των Ταμείων Ασφαλίσεως και Προνοίας κ.λπ. που αναλογούν εις τους ναυτικούς, βαρύνουν αυτούς και παρακρατούνται από το μισθό τους.

#### Άρθρον 14.

##### Επικουρική Ασφάλιση.

Οι πλοιοκτήτες περί ων η παρούσα Σύμβαση, καταβάλλουν ποσοστόν (2 %) επί τοις εκατόν, σύμφωνα προς το άρθρον 28 του Νόμου 1220/81 εισπραττόμενον υπό του Ν.Α.Τ. με σκοπό την παροχή εις τους Έλληνες ναυτικούς Επικουρικής.

Ασφαλίσεως. Το ανωτέρω ποσοστόν, ομού μετά του εκ (2 %) δύο τοις εκατόν ποσοστού συμμετοχής του ναυτικού, υπολογίζεται επί των υποκειμένων εις εισφοράν υπέρ του Ν.Α.Τ. αποδοχών των ναυτικών.

#### Άρθρον 15.

##### Επίλυση Διαφορών.

Κάθε αμφισβήτηση ή διαφορά που προκύπτει από την ερμηνεία ή εφαρμογή των όρων της παρούσης Συλλογικής Συμβάσεως θα επιλύεται διαιτητικώς από Διαιτητική Επιτροπή που θ' αποτελείται : α) από τον εκάστοτε Διευθυντή της Διευθύνσεως Ναυτικής Εργασίας του Υ.Ε.Ν. ως Πρόεδρο β) από δύο πλοιοκτήτας οριζόμενους από την Ένωση Πορθμείων Εσωτερικού και γ) από δύο ναυτικούς οριζόμενους από το Γενικό Γραμματέα της Π.Ν.Ο.

#### Άρθρον 16.

##### Μεταφορά Πληρωμάτων.

Συμφωνείται όπως οι εργαζόμενοι στα Πορθμεία δικαιούνται δωρεάν μεταφοράς με τα πλοία της γραμμής στην οποία εργάζονται (οι ίδιοι με τα δίκυκλά τους) όταν ταξιδεύουν για ιδιωτικούς λόγους.

#### Άρθρον 17.

##### Κανονισμός Εσωτερικής Υπηρεσίας.

Συμφωνείται η σύσταση τριμελούς Επιτροπής αποτελούμενης από εκπροσώπους του Υ.Ε.Ν. της Ένωσης Πορθμείων

και της Π.Ν.Ο. για τη σύνταξη Κανονισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας στα Πορθμεία. Η σχετική διαδικασία για τη σύνταξη και έγκριση του Κανονισμού αυτού θα ολοκληρωθεί μέσα στο 1986.

#### Άρθρον 18.

##### Χαρακτηρισμός του ναυτικού Επαγγέλματος

Συμφωνείται ο χαρακτηρισμός του ναυτικού επαγγέλματος ως βαρέως και Ανθυγιεινού υπό την προϋπόθεση ότι ο χαρακτηρισμός αυτός δεν θα έχει ουδεμίαν οικονομική επιβάρυνση για την εργοδοσία.

#### Άρθρον 19.

##### Υλοποίηση άρθρου 17 Σ.Σ.

Συμφωνείται η υλοποίηση του άρθρου 17 της Σ.Σ.Ε. για τη σύνταξη Κανονισμού Εσωτερικής Υπηρεσίας μέσα στο 1986.

#### Άρθρον 20.

##### Χρόνος Ισχύος.

Η παρούσα Συλλογική Σύμβαση ισχύει αναδρομικά από 1ης Φεβρουαρίου 1986 και λήγει την 31ην Ιανουαρίου 1987. Εάν δεν καταγγελθεί αυτή παρ' ενός.

Διά

Την Ένωση Πορθμείων  
(Υπογραφή)

Διά

Την Π.Ν.Ο.  
(Υπογραφή)

